

20
创立 周年

中日共创未来项目

20

创立

周年

目录

- 04 前言
日本科学协会会长 大岛美惠子
- 05 20周年寄语
日本财团会长 笹川阳平
- 06 中日共创未来项目的理念和构成
- 08 20年足迹
- 10 赠书项目
- 16 笹川杯全国高校日本知识大赛
- 26 中方20周年寄语
人民中国杂志社社长 陈文戈
中国日语教学研究会会长 周异夫
- 28 笹川杯征文大赛足迹
- 30 笹川杯感知日本有奖征文大赛
- 32 笹川杯品书知日本征文大赛
- 34 笹川杯日本研究论文大赛
- 36 熊猫杯日本青年征文大赛
- 41 熊猫杯获奖者访华项目
- 44 笹川杯获奖者访日项目
- 50 共同主办·赞助·后援

培养开拓新时代的新一代人才

近一个世纪以来，日本科学协会一直致力于普及科学知识，支援年轻研究人员的科学研究以及中日交流项目。2019年4月，本协会中日交流项目——中日共创未来项目，迎来了启动20周年。

该项目始于向中国大学的赠书项目。为了通过图书传播日本的文化和友好，我们将在日本收集到的爱心图书赠予中国。第一次漂洋过海赠送的图书有近2万册，赠送给了中国的10所高校。截止2019年12月底，接受赠书的高校扩大到77所，累计赠送了超过383万册图书。与赠书项目同时实施的日本知识大赛、读书心得大赛、征文大赛、研究论文大赛等，无一不是标新立异、独一无二的项目。这些项目的参与者众多，获得了较高的认知度，已逐渐发展成为在中国国内开展的屈指可数的中日交流项目。

20年来，社会发生了巨大变化，中日关系也历经起伏跌宕。不论时局如何变化，我们始终致力于持续和发展这些中日民间交流项目。这一切离不开项目资助方日本财团以及中日各合作方有识之士的鼎力支持，在此，表示衷心的感谢。

在国际交流中起关键性作用的，是掌握对方国家语言以及关注对方国家的人。我们在这些项目中把如何加深年轻人对于国际社会的理解作为重点。然而，在现实中，如何唤起不懂对方国家语言、不太关注对方国家这些人的关注非常重要。我们在中日两国间举办母语征文大赛也正是出于这一层考虑。“千里之行始于足下”，我们将继续从零开始，为培养新一代人才倾注全力。

科学在不断追求新发现的同时，也承担着探索如何实现公众利益的途径的使命。我们的中日交流项目亦如此，推动中日友好和相互理解，培养肩负两国未来的人才，是我们义不容辞的责任。这同样符合本协会支援年轻研究人员科学研究的理念。我们不会止步于眼前的成果，今后，我们将通过中日共创未来项目，为实现培养开拓中日两国未来的新一代人才这一目标砥砺前行。希望各位有识之士能够继续帮助、支持我们的活动。



大岛 美惠子

日本科学协会会长

为中日友好做出巨大贡献

日本科学协会向中国高校赠书这一中日友好项目，已迎来启动20周年。在此，谨向日本科学协会的各位同仁致以诚挚的敬意。同时，也向多年来一直支持这个项目的中日双方各界人士表示衷心的感谢。

日文图书捐赠项目始于1999年。之后，开展了日本知识大赛、中日之间的征文大赛、日本研究论文大赛，邀请中日双方获奖人员到对方国家访问等，项目内容不断充实扩大。

在赠书项目中，我们把从日本高校、研究机构、企业、个人等收集到的383余万册图书捐赠给了中国77所高校和研究机构。2004年开始的日本知识大赛，首届只有8所高校参赛，近年每年都有100多所高校参加，成为中国国内屈指可数、知名度很高的赛事。

国与国之间的关系，尤其是邻国之间的关系错综复杂。中日关系在这20年间也经历了高潮和低谷。然而，回顾过去2000年的历史，中日两国能够将2000年来的友好关系维系下来，这在世界上也是弥足珍贵的。两国的友好对整个东北亚地区乃至世界的和平至关重要。因此，我们必须为建立更为稳定、长远的友好关系付出更多的努力。

今后，中日两国也会面临各种困难。例如，两国日益加重的少子老龄化问题等。如何克服这一问题引起了国际社会的关注，为了先于世界各国解决这一问题，需要肩负未来的这一代年轻人的智慧。因此，加强年轻人之间的交流尤为重要。来自日本科学协会这样民间组织的支援，以及来自整个社会的支持与援助必不可少。

放眼未来，日本财团将继续与日本科学协会携手并进，通过民间交流活动广泛培养能够活跃在国际社会的人才，为中日关系的发展、世界的和平和稳定做出贡献。期待各位今后也能够给予支持和协助，谢谢大家！



笹川 阳平

日本财团会长

中日共创未来项目的理念

一九九九年，展望二十一世纪而开始的向中国大学捐赠图书的

中日共创未来项目，在促进国际间相互理解的道路上稳步前行。

“中日的稳定就是亚洲的稳定，亚洲的稳定就是世界的稳定”

在这一信念之下，以培养因“知”而肩负未来的人才项目为柱石，开展更有深度、更广泛的交流活动。



中日共创未来项目构成



中日共创未来项目20年足迹

图书捐赠



●1999

受赠大学：10所
首次捐赠19,602册（10所大学）

●2000

举办捐赠仪式：3所大学

●2002

新增受赠大学：3所

●2003

新增受赠大学：4所

●2004

捐赠数量突破100万册
（17所大学）

南京大学无偿制作了日本科学协会《采集与饲养》电子版会刊
举办捐赠仪式：4所大学

●2005

受赠大学开始负担图书到中国港口后的费用。
新增受赠大学：7所
举办捐赠仪式：3所大学

●2006

设立北方和南方中转站

●2007

新增受赠大学：1个机构
举办捐赠仪式：1所大学

●2008

举办捐赠仪式：6所大学
捐赠数量突破200万册
（25所大学）

●2009

北方中转站停止
新增受赠大学：3所

笹川杯知识大赛



颁奖仪式（2005年）

●2004

举办黑龙江省大赛（首届）

●2007

举办黑龙江省、华东地区、吉林省大赛

●2005

举办黑龙江省、华东地区大赛
（2006年亦同）

●2008

举办华东地区、东北地区大赛
（2009年亦同）

1999 2000 2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007 2008 2009

笹川杯征文大赛



颁奖仪式（2009年）

●2008

举办感知日本有奖征文大赛
（中文版、日文版，每年举办）

熊猫杯征文大赛 访华项目



颁奖仪式（2014年）



颁奖仪式（2015年）

访日项目



参观访问（2015年）

●2001

第1次大学图书馆负责人访日
举办第1次受赠大学交流会

●2005

举办第3次受赠大学交流会
日本知识大赛获奖者访日（每年实施）

●2008

日本知识大赛、感知日本征文大赛获奖者联合访日（每年实施）

●2002

第2次大学图书馆负责人访日
举办第2次受赠大学交流会

●2004

第3次大学图书馆负责人访日

●2006

第4次大学图书馆负责人访日
举办第4次受赠大学交流会

为了促进国际间的相互理解，自1999年开始实施了向中国大学捐赠图书的“教育研究图书有效利用项目”。

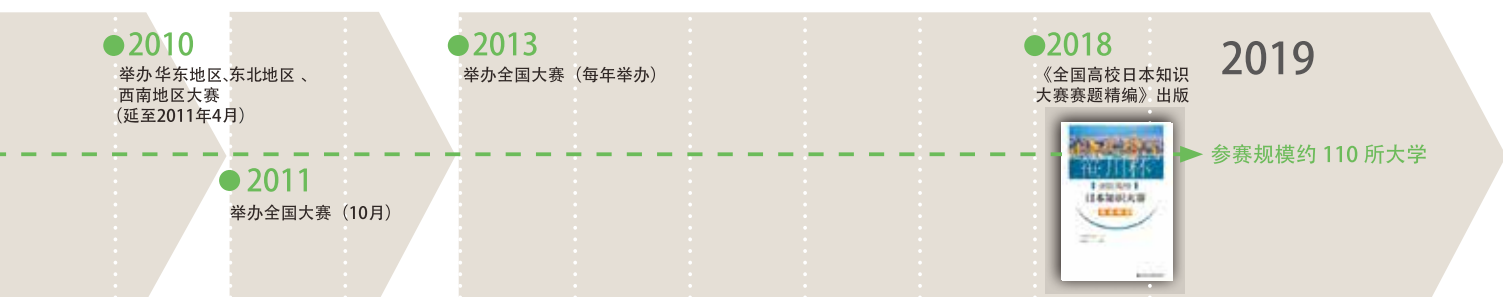
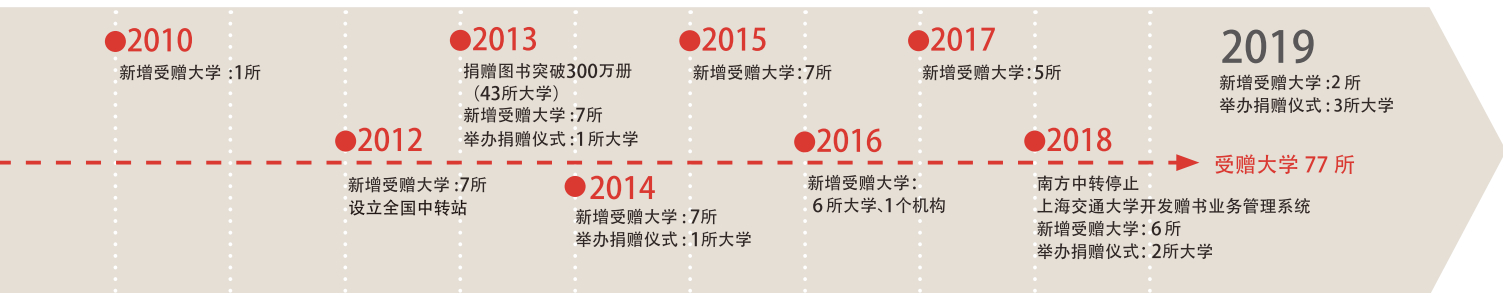
面向肩负中日两国未来的青年一代，以向中国大学捐赠图书为中心，开展了双向交流活动。在中国，实施了以中国青年为对象的日本知识大赛、征文大赛、读书心得大赛、日本研究论文大赛以及大赛获奖者和受赠大学图书馆负责人访日交流项目。在日本，实施了以日本青年为对象的

征文大赛以及大赛获奖者和相关人员访华交流项目，使始于赠书项目而衍生的中日双向交流项目取得了纵深扩展。2018年，根据项目发展的实际状况，将项目名称改为“中日共创未来项目”。

2019年4月，中日共创未来项目迎来了实施20周年。为表彰日本科学协会长期以来为中日交流做出的贡献，进一步促进中日双方的合作和交流，2019年9月，中国外文局授予日本科学协会优秀合作伙伴奖。



方正辉副局长授予大岛美惠子会长合作伙伴奖



2010 2011 2012 2013 2014 2015 2016 2017 2018 2019





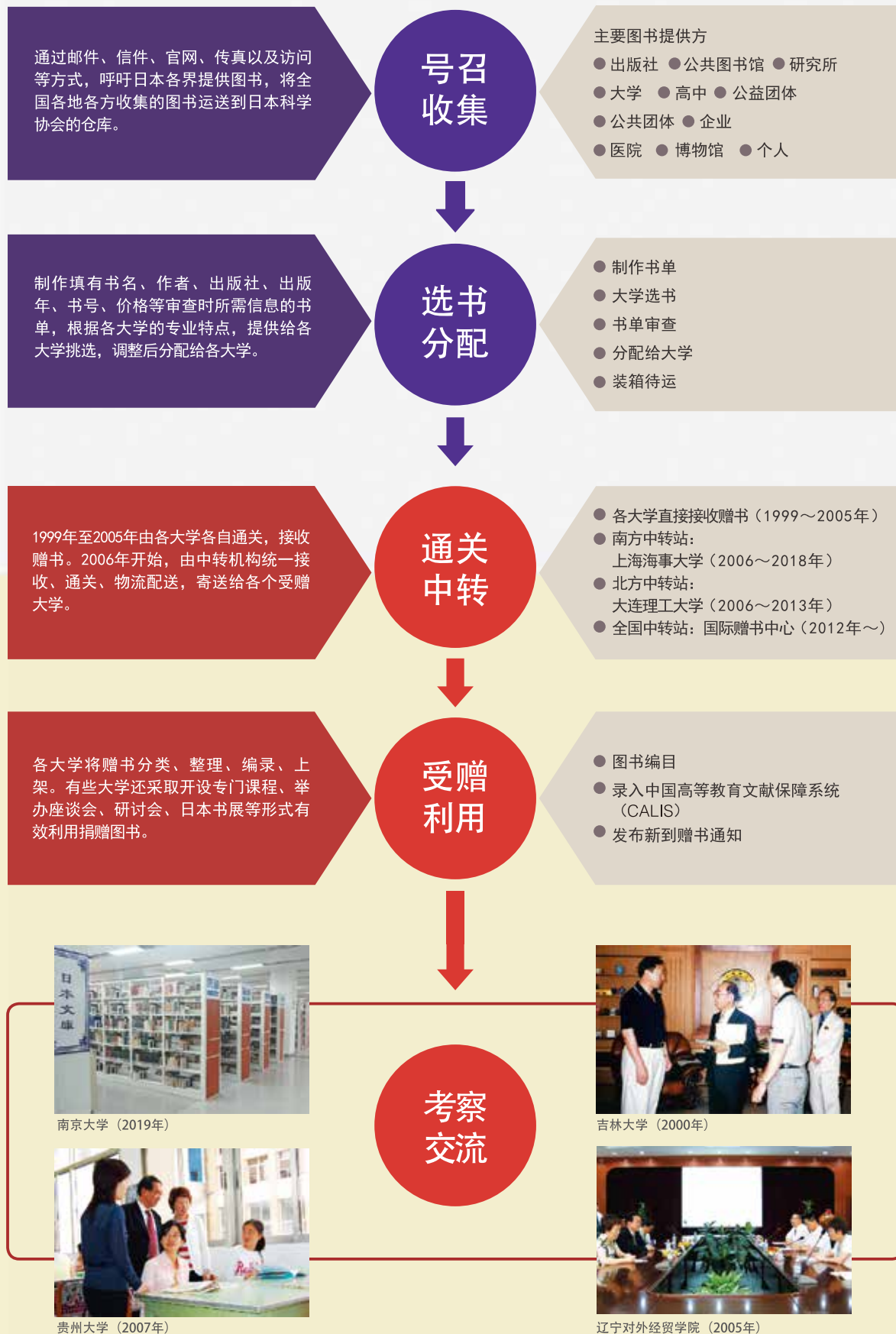
赠书项目

通过赠书传播文化，传递友情

赠书的初衷是为了促进日本和亚洲各国的相互理解。中国是世界上学习日语人数最多的国家，也是日本重要的邻国，因此，将赠送对象锁定为中国的高校。本协会将日本各方提供的图书进行筛选、整理，由中国各大学挑选后实施捐赠。通过这种方式，促进中国的日语教育以及研究，加深中国国民对日本的理解，促进友好，同时，也唤起日本国民对中国的关注。



赠书流程



77所受赠大学

受赠大学的顺序及册数

1999年4月~2019年12月

省·市·自治区	受赠大学顺序	大学名称	赠送册数
北京市	9	清华大学	69,006
	25	中国社会科学院	6,249
	34	北京大学	2,491
	44	中国传媒大学	172
	57	中国人民大学	412
	65	中国农业大学	2,490
	64	国际赠书中心	23,573
天津市	35	天津师范大学	35,383
	40	天津外国语大学	2,928
	77	天津科技大学	0
河北省	53	东北大学秦皇岛分校	781
内蒙古自治区	29	内蒙古大学	6,634
	66	内蒙古师范大学	1,152
辽宁省	6	中国医科大学	106,448
	1	大连外国语大学	390,061
	16	辽宁师范大学	49,944
	17	大连医科大学	37,766
	20	大连海事大学	87,564
	21	大连理工大学	63,531
	23	辽宁对外经贸学院	25,033
	36	沈阳师范大学	26,516
	37	渤海大学	88,206
	39	大连民族大学	61,014
	73	东北财经大学	1,500
	吉林省	7	延边大学
8		吉林大学	222,189
11		长春师范大学	132,710
41		北华大学	5,426
54		东北师范大学	9,646
55		东北师范大学人文学院	11,505
黑龙江省	70	吉林外国语大学	1,552
	5	哈尔滨医科大学	58,699
	4	黑龙江大学	151,239
	14	牡丹江医学院	46,134
	15	黑龙江东方学院	181,784
	18	齐齐哈尔大学	73,227
	19	东北林业大学	76,933
上海市	28	鸡西大学	78,759
	10	上海交通大学	76,672
	22	上海海事大学	81,165
	30	华东师范大学	35,298
	43	上海师范大学	7,246
	58	上海外国语大学	35,973
	59	华东理工大学	2,081
62	复旦大学	1,314	

省·市·自治区	受赠大学顺序	大学名称	赠送册数
江苏省	2	江南大学	195,749
	3	南京大学	203,692
	74	南京工业大学	7,620
浙江省	12	宁波大学	103,638
	46	浙江越秀外国语学院	35,603
	61	嘉兴学院	5,782
安徽省	49	合肥学院	23,090
江西省	51	井冈山大学	17,083
	32	山东大学	11,235
山东省	33	山东大学(威海)	24,622
	42	中国海洋大学	9,903
河南省	48	南阳理工学院	1,296
	38	黄冈师范学院	3,541
湖北省	45	中南财经政法大学	1,934
	50	华中师范大学	59
	52	武汉大学	7,406
湖南省	60	湖南大学	2,938
	72	湖南科技学院	1,503
广东省	56	吉林大学珠海学院	43,335
	71	暨南大学	2,371
广西壮族自治区	13	广西师范大学	109,799
海南省	76	海南大学	0
重庆市	31	西南政法大学	12,680
	47	四川外国语大学	5,142
贵州省	24	贵州大学	202,767
	26	云南大学	182,166
云南省	63	云南民族大学	1,614
	69	云南大学滇池学院	301
	68	西安外国语大学	0
陕西省	75	延安大学	13,208
	27	兰州大学	45,537
甘肃省	27	兰州大学	45,537
青海省	67	青海民族大学	609
		其他	43,769
合计			3,837,819

日本文庫



上海交通大学（2000年）

举办图书捐赠仪式大学

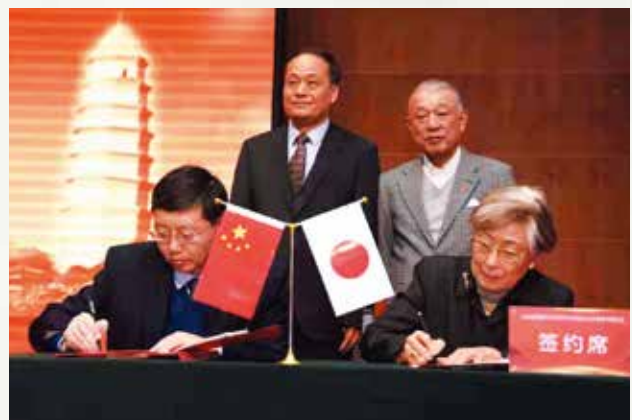
年度	举办地点	举办大学
2000	延边大学	延边大学
	吉林大学	吉林大学
	上海交通大学	上海交通大学
2004	中国医科大学	中国医科大学
	黑龙江东方学院	黑龙江大学
		哈尔滨医科大学
2005	南京大学	南京大学
		江南大学
		宁波大学
2007	贵州大学	贵州大学
2008	大连外国语学院	大连外国语学院
		辽宁师范大学
		大连医科大学
		大连海事大学
		大连理工大学
		辽宁对外经贸学院
2013	云南大学	云南大学
2014	中南财经政法大学	中南财经政法大学
2018	复旦大学	复旦大学
	延安大学	延安大学
2019	内蒙古大学	内蒙古大学
	云南大学	云南大学
	北华大学	北华大学



宁波大学（2002年）



中南财经政法大学（2014年）



延安大学（2018年）

心怀感激

初心良已遂 雅志由此见

——日本科学协会20年赠书感怀——

上海交通大学
图书馆馆长
陈进



1999年，上海交通大学图书馆有幸成为日本科学协会赠书活动的首批十家受赠单位之一。次年在校长的见证下首批赠书抵达，迄今整整20年，先后有76.672册书刊跨越国界落户上海交大图书馆独具特色的阅览空间，不仅为交大师生带来了承载着日本文化、科技成果结晶的精神食粮，更搭建起中日科技文化交流的桥梁，形成我馆收藏中一道独特的日文书刊风景线。漫步静谧的特藏阅览室，走过一列列整齐摆放着赠书的樱桃木或桦木的书架，假名文字蝴蝶般翻飞眼前，带我们至东京、名古屋、大阪、富士雪山、满树樱花的绚丽场景。日本，如此真切地呈现在我们眼前，中日距离就这样在无形中不断地拉近。

20年间，日本财团及日本科学协会与上海交通大学展开了频繁的互访和交流活动，伴随着岁月的流逝，双方的理解和友情不断加深。其间，上海交通大学领导带队访问日本财团及日本科学协会，2011年日本财团尾形武寿理事长及日本科学协会大岛美惠子会长还专程赴上海交大举行以“图书、文化、交流”为主题的学生座谈会。

投我以木桃，报之以琼瑶。匪报也，永以为好也！感喟于日本科学协会数十年如一日的书刊馈赠，上海交大图书馆亦用心筹谋回馈。为充分发挥赠书的价值，图书馆定期挑选赠书的精品，分主题推荐与展示，有效促进了外国语学院日语系、媒体与设计学院等院系的教学与科研，成效斐然。为宣传和展示日本传统文化、加强中日文化及学术的交流与合作，2012年在图书馆主馆二楼的综合阅览空间创建了一个特殊的“日本文化角”，布置了具有浓郁日本风情的移门、屏风、绘画、榻榻米、茶座等，庭院与和屋形成了一个小小的日本文化交流平台。在这里，图书馆多次接待日本客人的来访，也举办了精彩的插花、茶道等学生活动。为优化赠书流程、便于赠书项目的持续发展，上海交大图书馆专门开发了一套赠书系统，并赠予日本科学协会。

情亲万里只初心。正是数十年如一日的坚持，方得今日相互的信赖、支持与友谊。上海交通大学以“饮水思源、爱国荣校”为校训。当我校师生在翻阅赠书时、赴日本交流考察时，必会饮水思源，不忘日本科学协会的深情厚谊。书卷多情似故人，

惟愿岁岁能相亲。2019年4月1日，日本步入“令和”年代，寓意“美丽和谐 (beautiful harmony)” 。趁此气淑风和之象，愿更多代表日本前沿科技和现代文化的书刊来到中国、落户我校，愿我们的文化交流绽放出更多的精彩，愿两国人民的相互了解更为深厚，愿中日情谊绵延不绝、行稳致远、更上一层楼。

再度访华

关东国际高等学校
外语专业中文课程2年级
井内英人



今年春天，新学期将至，家中做了大扫除。扫除即将结束时，妈妈对我说：“那个也拜托你啦。”“那个”指的是放在角落里闲置了很久的两个纸箱。我曾在上海生活了三年，这两个纸

箱是我离开上海返回日本时，通过海运寄回来的。回国后的两年，它一直在角落里，从未拆封。我小心翼翼地拆开后发现，里面装满了我读过的书。妈妈告诉我，当时她觉得这些日语书在国外难以入手，于是便为我和弟弟准备了许多并把它们带到了上海。决定回国时，她只带回了适合弟弟阅读的书籍，把其他书都送给了对日语感兴趣的中国朋友。

“这样的话，不如把这些也留给中国人吧。”听闻弟弟的话后，我们决定把这些书送给学习日语的中国大学生。于是，这些书“再度访华”。衷心希望看完这些书的中国朋友有朝一日能亲自来日本看一看。

满载欢喜的日语捐赠图书

大连外国语大学
日语语言文学硕士2年级
姜梦婷



人生两大幸事。一是能成为以日语专业闻名的大连外国语大学的日语语言文学研究生。二是入学伊始，在大外图书馆见识到了数量惊人、种类齐全的日语原版图书。

步入日语阅览室，四处环顾，目光所至之处皆是日语原版图书，无不让人震惊而内心又欢喜至极。这是我第一次直面数量如此庞大的日语原版图书。通过图书馆工作人员的介绍，了解到大外图书馆的日语藏书有39万多册之多，已成为中国的日语资料中心，且这些日语原版书籍都是来自于日本科学协会的无偿捐赠。

五楼阅览室，六楼阅览室，它们安安静静地窝在书架里，冷静而自持，却让我的心滚烫炙热，倍感欢喜。我的毕业论文题目《无标被动句的汉日对比》也正是受捐赠图书启发而决定的。

在此，我要向为大外捐赠了39万册以上日语原版图书的日本科学协会表达最真挚的感谢。谢谢！

共建中日文化交流桥梁

中国教育图书进出口有限公司
国际赠书中心
全体员工



中国教育图书进出口有限公司国际赠书中心与日本科学协会于2012年开始赠书项目的合作。8年来，赠书中心与日本科学协会以及受赠大学就选书、翻译、审读、运输等工作，形成了一套规范、科学、高效的工作流程。通过对受赠大学图书馆工作人员以及师生的调研，了解机构对赠书的实际需求及利用情况，不断提高和改进赠书服务质量。

日本科学协会赠书项目迄今已持续开展20年。20年来，日本科学协会通过收集整理日本国内出版社、企业、大学、研究机构以及个人捐赠的图书，向中国高校科研等机构捐赠图书，在一定程度上丰富了受赠大学图书馆日文图书的馆藏。同时，为广

大师生教学科研提供了文献保障，得到了受赠大学的认可和好评。在此，真诚感谢日本科学协会20年如一日，持之以恒地向中国大学无偿捐赠图书，组织举办“品书知日本”、“日本知识大赛”，以及与中国驻日本大使馆共同主办“熊猫杯”全日本青年征文大赛等公益活动。从图书捐赠到相关活动的组织开展，极大地促进了中日文化交流，特别是深化了中日青年之间的友好交流。期待国际赠书中心与日本科学协会以赠书为基石，共同架起中日文化交流的桥梁，为巩固、深化中日民间友谊做出新的贡献。

新时代的书籍之路

四川大学
日语系教师
刘凯



多年以后，当我再次听到“日本科学协会”这个名称的时候，脑海里浮现的，是自己作为一名学生，坐在清华大学图书馆里翻阅日文原版书的光景。而且，那些书的扉页大都印有“日本科学协会赠书”的字样。对于正在学习日本文学的我而言，那些书是最基本的学习资料。那些书不但为师生提供了良好的学习资源，甚至也会催生某个研究课题。

时光荏苒，现在我成了四川大学日语系的教师。川大日语系已有46年的历史，为祖国培养了一大批优秀日语人才，但由于偏居西南，日文藏书匮乏。为解决这一紧迫问题，今年3月，我们首先重建了日本研究中心，同时联合图书馆建设日本研究中心文献库。该文献库将不只属于四川大学，也会为西南地区的日本学研究提供服务。

因此，2019年10月23日顾文君、张琼琼、郭亚玲三位女士的来访，对我们而言，无疑是雪中送炭。座谈在融洽的氛围中进行。给我印象最深的，是她们的热情、专业与专注。我想唯有感激与行动才是对她们最好的回应，我也将接力成为这项事业

中的一员，为我们的师生提供更多更好的服务。在数据库快速发展的今天，获取的资源越发容易，但原版书的便利和握在手中的实感永远无法取代。

放眼中日关系史的长河，自遣唐使时代以后，中日间曾有自西向东的“书籍之路”。近代，鲁迅一代以日本为开眼看世界的窗口，从未停止过够读日文书籍。今天，日本科协已为中国77所大学捐赠了383万册日文图书，并且常年举办中日间的互访活动。说这是中日关系史上的一项壮举也毫不为过。要对所有的工作人员道一声辛苦了，祝这项工作越办越好。

与日文赠书相遇

云南大学图书馆
馆员
黎英



本人是云南大学图书馆采编部的馆员，大学毕业后曾去日本留学，归国后在图书馆工作。自2009年后我馆成为了日本科学协会对中国赠书成员馆之一，因此，我也有幸参与了赠书项目的工作。在工作中随着接触的日文书越多，就越感到受益匪浅。

日文赠书项目对我馆有着很大的意义和作用。因为这个契机，我馆成为了日文联机编目的成员馆，填补了我馆没有日文联机编目数据库的空白，增加了我馆的日文书本和电子资源，使我校师生可以利用到这些资源。随着这些图书的输

出，把日本文化传到了我们身边，即使不亲自到日本，也可通过这些书本窥得日本文化的一二。这也是一个能让更多的人了解日本的途径之一。通过赠书项目，在与国际进行着交流的同时，也多方位展现出日本社会的形象。本人参与了受赠图书工作的全过程，从选书，书目翻译，到联机编目。那一条条的书目把我带进了日文书海当中，由于选择图书需要查看该书的内容，自然也就知道了一些图书的信息。在联机编目的过程中，一本本图书从手上经过，对本人来说，编目时给书分类的同时，或多或少也会了解所涉及的知识。而且，每当翻开这些图书，就如同和图书作者间接接触一般，尽管是粗略一瞥，但也会在记忆中留下一些印迹。通过工作对日文赠书的更多接触，使我对自己的认知也增加到了一个新的高度，不断补充和修正对某些事物的认

知。对日本社会以及赠书活动也有了更多的认识和体会。

“一个国家的民族性，只有谙熟这一国家的语言才可能把握之。因为一个国家的语言蕴含着该民族的灵魂，所以每一个国家的语言都是研究本民族特性最佳的投影法。”能参与到这一文化交流的活动中来，本人感到无比欣慰，并由衷的感谢日本科学协会以及为此做出努力的各位人士。与日文赠书的相遇，使我能够学以致用，并能够在中日文化交流中贡献自己的微薄之力，本人感到很荣幸。



笹川杯全国高校日本知识大赛

通过知识竞赛促进中日理解和相互交流

本赛事开始于2004年，是日本科学协会和中国高校共同实施的日本知识竞赛，旨在增进中国青年对日本的了解，提高学习日语的兴趣、丰富知识、促进日语教育。2012年以后，由地区大赛拓展为全国大赛。中国参赛高校的日语学习者集聚一堂，比拼日本知识和日语能力，加深相互间的交流。

现今，大赛已成为中国高校日语专业首屈一指的著名赛事。



日本知识大赛概要

年	2004	2005		2006		2007			2008		2009
举办规模	黑龙江省	黑龙江省	华东地区	黑龙江省	华东地区	黑龙江省	华东地区	吉林省	华东地区	东北地区	华东地区
举办大学	黑龙江东方学院	黑龙江大学	南京大学	黑龙江大学	宁波大学	佳木斯大学	浙江工商大学	长春师范学院	鉴真学院	大连外国语学院	苏州大学
参加大学数	8	10	9	7	10	8	12	8	16	17	10
团体赛特等奖	黑龙江大学	哈尔滨医科大学	南京大学	黑龙江大学	宁波大学	佳木斯大学	南京大学	长春师范学院	南京大学	渤海大学	南京大学
个人赛特等奖							个人赛特等奖 6名		朱晓兰 (南京大学)	曲璐璐 (大连外国语学院)	刘珏瑶 (苏州大学)



	2010 延至2011年4月举办			2011 10月举办	2013	2014	2015	2016	2017	2018
东北地区	华东地区	东北地区	西南地区	全国	全国	全国	全国	全国	全国	全国
黑龙江大学	东华大学	吉林大学	贵州大学	南京大学	中国人民大学	北京大学	吉林大学	武汉大学	上海交通大学	北京大学
19	20	28	10	29	60	89	94	106	116	109
黑龙江大学	山东大学	东北财经大学	贵州大学	苏州大学	东华大学	洛阳外国语学院	武汉大学	武汉大学	重庆三峡学院	对外经济贸易大学
个人赛 特等奖 3名	纪文心 (南京大学)	魏越 (吉林师范大学)	罗莉鸿 (西南大学)	栗硕 (洛阳外国语学院)	谭浩 (中国人民大学)	马羽洁 (东华大学)	肖子麻 (洛阳外国语学院)	胡益顺 (武汉大学)	王若平 (上海交通大学)	邱硕 (北京大学)

从知识到理解，从理解到友好



2018年全国大赛，日本财团尾形武寿理事长（左）和北京大学原党委书记闵维方（右）向对外经贸大学授予“笹川杯”奖杯（北京大学）



2004黑龙江省大赛颁奖仪式（黑龙江东方学院）



2005华东地区大赛赛场（南京大学）



2006华东地区大赛赛场（宁波大学）

“日本知识大赛”追忆



赵仲明
南京大学 外国语学院副教授

在新冠肺炎感染不断扩大的情势下，日本捐赠的救援物资抵达武汉，出现在纸箱上的一行文字“山川异域，风月同天”打动了我们的心，这也成了当时热门话题。该诗句源自一千三百年前东渡日本传播律宗教义的鉴真法师的故事。在为纪念日本科学协会交流事业20周年执笔之际，我不禁回想起2008年举办“华东地区日本知识大赛”活动当时的情景，

该次大赛的承办单位正是与鉴真法师有着深厚渊源的大明寺鉴真学院。对于一直以来与“日本知识大赛”密切关联的我们，该次大赛或许称得上是传承先知精神最具象征意义的一次活动。21世纪的今天，无疑，我们已经无需如鉴真法师一般劈风斩浪，为实现文化交流冒九死一生之险，然而，异文化交流的内涵并没有改变。

自2004年起步的日本知识大赛，已经拥有了15年的历史，规模也从最初地区大赛的8所参赛院校，拓展到了2019年的116所院校，甚至吸引了日资企业组队

参赛。我们南京大学，除了上述2008年举办地为鉴真学院的那一届外，还主办了2005年的华东地区大赛以及2011、2019年的全国大赛，在地区规模和全国规模上都是最早主办该赛事的大学。

回顾大赛的成长历程，我们所经历的各种艰辛历历在目。最初的地区大赛，筹备工作中还包括选择承办单位和承办地，与承办方进行洽谈，落实资金来源等事宜。随后从制作为数庞大的题量，到举办规模盛大的仪式，都需要统筹安排，动员和组织有效的力量，这一切对于没有活动策划经验的我们来说，确实是重重困难。不仅



2018年全国大赛团体决赛（北京大学）



2019年全国大赛个人决赛（南京大学）



2011华东地区大赛，南京大学副校长张异宾（左）将“笹川杯”奖杯交还给日本财团理事长尾形武寿（右）（东华大学）

如此，大赛的举办，还数次受到中日两国关系和世界政治局势风云变换的影响。所幸的是，在日本合作方——日本科学协会以及江苏省人民政府不遗余力的支持和协助下，在校内相关部门及师生的积极参与配合下，经过不断试错，我们主办的各次赛事活动均取得了圆满成功。

记得当时鉴真学院的参赛者遍照仁如法师，他赛后由大明寺派赴日本留学，攻读研究生学位。完成学业回国后，他在继续修行悟道、弘扬佛法的同时，亦在鉴真学院从事日语和日本佛教课程的教授工作，并负责对日交流工作。虽然

遍照仁如法师的成绩并不能说与大赛活动有着直接关系，但他本人表示，参加大赛的经历，令他在接触日本文化的过程中深受启发，变成了努力学习日语和日本文化的动力，从而走到了今天。他的话是对我们工作的莫大鼓励和肯定。

“山川异域”的人类之间的合作，可以以全新的视角达成相互学习和共同成长，从而增强“风月同天”的人类之间彼此的纽带，这或许就是先达们的意图所在，那么，这何尝不是我们当代人心中的愿景？如果我们这样理解这一知识大赛存在意义的话，我想也绝不失之偏颇吧。

笹川杯全国高校日本知识大赛规则

大赛分为3人一队的团体赛和各大学1名代表的个人赛。团体赛预选赛分为个人、团队答题和抢答，预选赛中排名前7的大学及东道主大学，共计8支队伍角逐优胜。日本科学协会将邀请团体特等奖（1所）、团体一等奖（2所）及东道主大学的共计12名选手赴日交流。个人赛的预选赛为时40分钟100道题的笔试，排名前14的选手进入半决赛，进行两两对决。胜出的7名选手和东道主大学的1名选手将最终进行角逐。日本科学协会将邀请特等奖（1名）、一等奖（2名）、二等奖（3名），共计6名选手赴日交流。

始自余兴节目的日本知识大赛

知识大赛的缘起

2004年6月，为筹备在黑龙江大学举办赠书仪式，日本科学协会和黑龙江大学在讨论日程和具体内容时，作为赠书仪式的余兴节目，黑龙江大学负责人提出了举办笹川杯日本知识大赛的建议。

此前，赠书仪式上的余兴节目大多是表演日本歌谣、日本舞蹈等形式。举办知识大赛，能够为学习日语的学生提供一个检验和展示自身语言能力，深入了解日本文化的机会。同时，还可以提高日语学生学习日语的热情。日本知识大赛在中国日语学界开创了学习日本知识的一种新形式。

2004年9月，日本科学协会和黑龙江大学在黑龙江东方学院联合举办了首届笹川杯日本知识大赛和赠书仪式。2011年之后，扩展至全国，规模不断扩大。近年，每年都有超过100所高校参加，在中国设置日语专业的500多所大学中，有232所大学多次参与了大赛，成为中国日语学界知名度很高，规模最大的赛事之一。





2004黑龙江省大赛赛场（黑龙江东方学院）



2006华东地区大赛，日本财团笹川阳平会长致辞（宁波大学）



2007吉林省大赛团体决赛（长春师范学院）



2017年全国大赛，日本科学协会大岛美惠子会长（左）为获得个人赛特等奖的王若平颁奖（上海交通大学）



2016年全国大赛团体决赛（武汉大学）



2011西南地区大赛团体决赛（贵州大学）



2013年全国大赛团体决赛（中国人民大学）



2018年全国大赛，北京大学王博副校长致辞（北京大学）



2015年全国大赛团体决赛（吉林大学）

挑战!

	预赛和半决赛题目	决赛题目
1	日本最初的年号是哪一个? A.延喜 B.天历 C.安和 D.大化	以下年号中, 元年最短的是哪一个? A.明治 B.大正 C.昭和 D.平成 (2017个人赛)
2	在日本, 客流量最多的车站是哪一个? A.东京站 B.梅田站 C.新宿站 D.涩谷站	以下哪一个诺贝尔奖项是迄今为止日本人还没有获得过的? A.生理学或医学奖 B.和平奖 C.化学奖 D.经济学奖
3	以下组合中, 不读作“ホトトギス”的是哪一个? A.不如归·时鸟 B.子规·郭公 C.乙鸟·玄鸟 D.杜宇·蜀魂	以下哪一部是野间宏的作品? A.《野火》 B.《假面自白》 C.《真空地带》 D.《广场的孤独》 (2017个人赛)
4	根据日本国宪法, 由天皇任命的两个职位分别是“内阁总理大臣”和以下哪一个? A.参议院议长 B.众议院议长 C.宫内厅长官 D.最高法院院长	在日本, 雨伞开始普及的是哪个年代? A.室町时代 B.安土桃山时代 C.江户时代 D.明治时代 (2018团体赛)
5	在《海贼王》中, 佐罗是一名剑客。 ○ 还是 ×	在《名侦探柯南》中, 工藤新一身体变小是因为喝了哪一种药物? A.APTX4869 B.APTX4968 C.APTX4986 D.APTX4698 (2018团体赛)
6	2016年7月发布的世界企业排行榜“财富世界500强”中, 进入前10的日本企业是哪一个? A.丰田汽车 B.日本邮政 C.日本电信电话 (NTT) D.三菱日联金融集团	日语中, 用“後の祭り”来形容后悔, 这一说法来源于哪个节日? A.天神祭 B.神田祭 C.祇园祭祇园祭 D.三社祭 (2018个人赛)
答案	1 D 2 C 3 C 4 D 5 ○ 6 A	1 C 2 D 3 C 4 C 5 A 6 C

为特等奖努力的日子

干吧，准能行！



东北财经大学
日语系副教授
蒋云斗

2010年9月10日教师节，一个特殊的教师节，这天开始我和金丰源、朴光、安太红三名同学一起准备2010年笹川杯日本知识大赛东北赛区的比赛。每天早上6点40分至7点30分在学校劝学楼前集体晨读，每周四晚上在我研究室单独指导。为了确认“日本之最”，同学们曾到大外图书馆、大连市图书馆以及大连领事馆图书室查阅资料。查阅后的资料以及手绘的各类日本地图现在还分门别类地保存在文件夹中。已经大四的三名同学，白天为了求职而忙，晚上就准备资料。

在樱花盛开的季节，我们一行四人终于坐上了开往长春的列车。由于长春较冷，三名同学先后出现水土不服的症状，即便如此我们还是捧回了东北赛区冠军的奖杯，赛后我和同学们相拥而泣。世上没有无缘由的奇迹，只有努力耕耘后的收获。我和大家坚持“努力会有奇迹”“长春之行加油”的信念，大家互相鼓励，互相祝福。捧回的“笹川杯”奖杯不仅是我们四人的胜利，于日语系全体而言更是一剂强心剂。

中日友好，川流不息



合肥学院
日语讲师
王重斌

时间回到12年前的暑假，有一天接到了老师的电话，“王同学，想不想参加笹川杯日本知识大赛？”我很惊喜，“难道是那个知识大赛吗，大四时与我擦肩而过的知识大赛？……”之后的3个月，我遨游在日本历史、文学、艺术的海洋里，还发现了硕士论文的研究课题。当经过一番激烈奋战、手捧优胜奖杯时，真的感觉如梦一般。

寒假期间，开始了8天的赴日游学之旅，那时那景至今仍然历历在目。这早已成了我人生的宝贵财富。还记得在回国前一晚，访日团的成员决心成立“川流会”，象征“中日友好，川流不息”。

再后来，我回到故乡的大学当了一名日语老师，希望学生们能成为“知日派”。自2013年开始，每年都带学生参加笹川杯全国高校日本知识大赛，2018年我校选手挺进个人赛前7名。

中日友好并不只是口头上说说而已，必须要付诸实际行动。学习日语的各位，身上的担子可不轻噢。

致团体赛的勇士们



对外经济贸易大学
讲师
寺田昌代

以前我从未听说过日本知识大赛，在翻阅历年赛题后，其难度之高，让我不禁发出感叹：“这是美国横断竞猜吧。”笹川杯出题范围广、题目难度大，而我的专业是语言学，在面对这些脱离日语语言学范畴的题目时和门外汉无异。所以在生活中我总是时刻留意，一想到“这应该可以出题吧”就记下来，满脑子尽是“搜集出题素材”的事。于是我先让选手们自己出题，搜集资料、设置选项、并用日语来表述题干，在此基础上再加入我出的题目。在这五个月里三位选手总共练习了2000多道题，这是多么低效的方法啊。对于首次参赛便夺冠的我们来说，如果有什么制胜秘诀的话，那一定是团队合作。三位选手拼命学习各自负责的领域，在知识上互相补充，生活上互相鼓励，最终发挥各自特长一举夺冠。虽然做了许多“无用功”，但我认为这一切都是有意义的。出发比赛时，我们一边开着玩笑：“我们要成为传奇！”一边朝着北京大学进发。最后，衷心祝愿“传奇勇士”在今年的全国大赛中也能脱颖而出。

笹川杯——梦想的力量



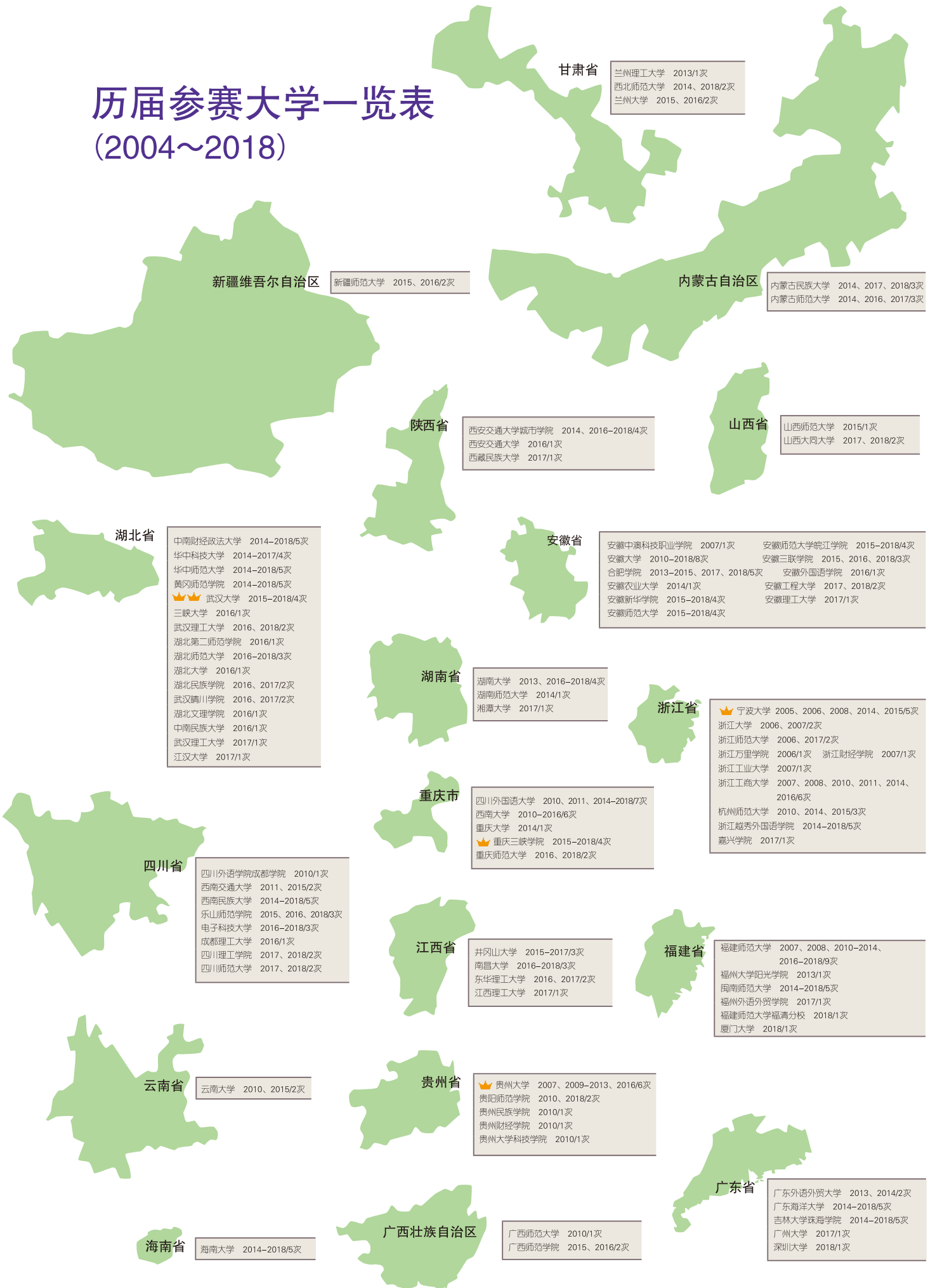
大连外国语学院
硕士1年级
汪逸晨

我第一次接触“笹川杯”是2008年的九、十月份，刚进入大学不久的时候。我观看了“笹川杯”的决赛。那时的我还完全不懂日语，但有趣的内容让我看得入迷，仿佛在看当年李咏主持的“幸运52”。2011年4月，我在校园里看到了“笹川杯”学习小组招募学员的海报。自那以后，我的脑海里充满了有关“笹川杯”的事。终于，我获得了那一年在南京大学举办比赛的参赛机会，但很遗憾，我发挥失常了。

之后的一年半，我参加了“笹川杯”分别在寒假、春假、5月和10月黄金周举办的全部赛程，直到5月份在中国人民大学举办的比赛上，终于获得个人赛二等奖。

在“笹川杯”的道路上不断前行的这几年，对我来说是实现自己不大不小梦想的过程。是“笹川杯”告诉我，梦想不是遥不可及的，让我有了相信梦想的力量。现在的我相信，只要下定决心去做一件事，世界就会为你开辟出一条路。

历届参赛大学一览表 (2004~2018)





黑龙江省

<p>👑 黑龙江大学 2004-2013、2015、2018/11次</p> <p>哈尔滨理工大学 2004-2013、2015-2016/11次</p> <p>东北林业大学 2004-2018/14次</p> <p>黑龙江东方学院 2004-2006、2008-2009、2015/6次</p> <p>👑 哈尔滨医科大学 2004-2007、2009/5次</p>	<p>哈尔滨师范大学 2004、2007/2次</p> <p>哈尔滨工程大学 2004、2005/2次</p> <p>哈尔滨工业大学 2004-2007、2009-2010、2013/7次</p> <p>齐齐哈尔大学 2005-2010、2014-2015/8次</p> <p>鸡西大学 2005、2009/2次</p>	<p>👑 佳木斯大学 2005、2007、2009/3次</p> <p>黑龙江旅游职业技术学院 2009/1次</p> <p>牡丹江师范学院 2013/1次</p>
---	--	--



吉林省

<p>吉林外国语大学 2007、2010、2013-2018/8次</p> <p>北华大学 2007、2010、2013-2018/8次</p> <p>吉林师范大学 2007、2010、2013-2016、2018/7次</p> <p>👑 长春师范大学 2007、2009-2010、2014-2015/5次</p> <p>长春大学 2007、2010/2次</p> <p>通化师范大学 2007、2015/2次</p> <p>长春税务学院 2007/1次</p>	<p>光华学院 2007/1次</p> <p>东北师范大学 2008-2009、2015、2018/4次</p> <p>吉林师范大学博达学院 2013、2017-2018/3次</p> <p>吉林化工大学 2010、2013、2015、2018/4次</p> <p>吉林大学 2010、2015-2018/5次</p> <p>吉林财经大学 2010/1次</p> <p>长春工业大学 2010、2015/2次</p>	<p>东北电力大学 2010、2015-2016、2018/4次</p> <p>延边大学 2010-2015、2017/6次</p> <p>长春理工大学 2010、2013-2015/4次</p> <p>长春科技学院 2015-2018/4次</p> <p>东北师范大学人文学院 2015、2017/2次</p> <p>吉林建筑大学城建学院 2015-2016/2次</p>
--	--	---



辽宁省

<p>大连外国语学院 2008-2009、2011-2015、2017、2018/8次</p> <p>大连民族大学 2008-2010、2013-2017/8次</p> <p>大连大学 2008、2010、2013、2015-2018/7次</p> <p>大连水产学院 2008、2009/2次</p> <p>沈阳航空航天大学 2008-2010、2013-2014、2016-2017/7次</p> <p>👑 渤海大学 2008-2010、2013/4次</p>	<p>辽宁大学 2008-2009、2013、2016/4次</p> <p>辽宁师范大学 2008-2010、2014、2016-2017/6次</p> <p>大连理工大学 2008、2010、2014、2016-2018/6次</p> <p>👑 东北财经大学 2008、2010、2015、2017-2018/5次</p> <p>辽宁对外经贸学院 2008、2010/2次</p> <p>大连海事大学 2010、2013-2014、2016-2017/5次</p>	<p>沈阳师范大学 2010、2014-2018/6次</p> <p>大连工业大学 2010、2015/2次</p> <p>东北大学 2014、2016-2018/4次</p> <p>沈阳工业大学 2015-2018/4次</p> <p>大连东软信息学院 2015/1次</p>
--	---	---

北京市



<p>中央财经大学 2013-2018/6次</p> <p>北京理工大学 2013-2018/6次</p> <p>中国人民大学 2013-2014、2016-2018/5次</p> <p>北京林业大学 2013、2014/2次</p> <p>北京邮电大学 2013、2014/2次</p> <p>北京科技大学 2013-2014/2次</p> <p>北京外国语大学 2013、2014/2次</p>	<p>清华大学 2013-2014/2次</p> <p>北京第二外国语学院 2013/1次</p> <p>中央民族大学 2013/1次</p> <p>首都师范大学 2014-2018/5次</p> <p>北京大学 2014-2015、2018/3次</p> <p>北京语言大学 2014、2017-2018/3次</p> <p>北京师范大学 2014/1次</p>	<p>北京工业大学 2014/1次</p> <p>外交学院 2015-2017/3次</p> <p>北方工业大学 2015、2018/2次</p> <p>👑 对外经济贸易大学 2018/1次</p> <p>笛川医学奖学生同学会 2013/1次</p>
---	--	---

天津市



<p>南开大学 2013/1次</p> <p>天津外国语学院滨海外事学院 2013/1次</p> <p>天津外国语学院 2014-2018/5次</p> <p>天津科技大学 2014-2018/5次</p>	<p>天津师范大学 2014-2015/2次</p> <p>天津商业大学宝德学院 2015-2018/4次</p> <p>天津财经大学 2018/1次</p>
---	---



山东省

<p>👑 山东大学 2007-2008、2010-2015、2017/8次</p> <p>中国海洋大学 2007-2009、2014、2016-2018/7次</p> <p>青岛理工大学 2010-2011、2014/3次</p> <p>鲁东大学 2014-2018/5次</p> <p>青岛农业大学 2014-2016、2018/4次</p>	<p>山东师范大学 2014、2016/2次</p> <p>聊城大学 2014、2018/2次</p> <p>山东工商大学 2014/1次</p> <p>山东农业大学 2015-2018/4次</p> <p>山东大学(威海)翻译学院 2016-2018/3次</p>
--	---



河北省

<p>河北联合大学 2013/1次</p> <p>河北北方学院 2013/1次</p> <p>河北师范大学汇华学院 2013、2015-2018/5次</p> <p>河北经贸大学 2014、2016/2次</p> <p>河北大学 2014、2015/2次</p> <p>东北大学秦皇岛分校 2014-2015、2018/3次</p> <p>石家庄学院 2015-2018/4次</p>
--



江苏省

<p>👑👑👑👑 南京大学 2005-2018/13次</p> <p>南京师范大学 2005、2006、2010-2015/7次</p> <p>南京国际关系学院 2005、2011/2次</p> <p>三江学院 2005-2006、2009-2010、2013、2015-2018/9次</p> <p>江南大学 2005-2006、2008-2010、2013-2017/10次</p>	<p>东南大学 2005、2008、2018/3次</p> <p>扬州大学 2008-2013/5次</p> <p>👑 苏州大学 2008-2018/10次</p> <p>暨真学院 2008/1次</p> <p>苏州科技大学 2009、2011-2018/8次</p>	<p>淮海工学院 2010-2013、2016、2017/5次</p> <p>南京信息工程大学 2010-2014、2018/5次</p> <p>江苏大学 2010/1次</p> <p>南京大学金陵学院 2011、2017、2018/3次</p> <p>南京邮电大学 2011、2017-2018/3次</p>	<p>南京工业大学 2011、2014-2018/6次</p> <p>常熟理工学院 2013、2016-2017/3次</p> <p>南京航空航天大学 2014-2018/5次</p> <p>苏州科技大学天平学院 2017-2018/2次</p>
--	--	---	---

上海市



<p>上海交通大学 2005、2016-2018/4次</p> <p>上海海事大学 2005-2006、2008-2018/12次</p> <p>同济大学 2006、2008、2011、2014-2017/7次</p> <p>👑 东华大学 2007-2018/11次</p> <p>上海杉达学院 2007、2017、2018/3次</p> <p>上海外国语大学 2008、2013-2018/7次</p>	<p>复旦大学 2010、2014/2次</p> <p>华东师范大学 2010、2014、2017-2018/4次</p> <p>上海大学 2013/1次</p> <p>上海师范大学 2014、2017、2018/3次</p> <p>上海财经大学 2015、2017/2次</p> <p>上海对外经贸大学 2016-2017/2次</p>	<p>上海建桥学院 2017-2018/2次</p> <p>上海理工大学 2017/1次</p> <p>上海海洋大学 2017/1次</p> <p>上海商学院 2017/1次</p> <p>上海外国语大学贤达经济人文学院 2017-2018/2次</p> <p>华东理工大学 2017-2018/2次</p>	<p>华东政法大学 2017-2018/2次</p> <p>上海电力大学 2018/1次</p> <p>绿尚太阳能科技(上海)有限公司 2008/1次</p> <p>东华大学日本留学生队 2010/1次</p>
--	---	--	---



河南省

<p>👑 洛阳外国语学院 2011、2014-2016/4次</p> <p>河南理工大学 2013、2015-2018/5次</p> <p>南阳理工学院 2013-2017/5次</p> <p>河南大学 2014-2018/5次</p> <p>南阳师范学院 2014-2018/5次</p>	<p>许昌学院 2014/1次</p> <p>郑州升达经贸管理学院 2016-2018/3次</p> <p>河南科技大学 2016-2018/3次</p> <p>河南大学民生学院 2016、2018/2次</p> <p>黄河科技学院 2016、2018/2次</p>	<p>信息工程大学(洛阳校区) 2017-2018/2次</p> <p>信阳师范学院 2017-2018/2次</p> <p>洛阳师范学院 2018/1次</p>
---	---	---

※👑: 团体赛特等奖获奖次数
 ※ 2010年地区大赛延至2011年4月举办
 ※ 2012年未举办

『中日共创未来项目20年』 出版寄语



陈文戈

人民中国杂志社社长

时值日本进入“令和时代”，日本科学协会的国际交流事业也迎来了值得纪念的20周年。一直以来，日本科学协会以奖励科学研究、促进学术交流、增进相互理解为宗旨，以培育知日派、知中派和全球性人才为目的，积极开展中日交流事业。《中日共创未来项目20年》纪念专刊记录了日本科学协会这些年来的众多交流项目和丰硕成果，祝贺专刊顺利出版的同时，也向日本科学协会为中日友好事业作出的不懈努力致以诚挚的敬意。

早在1999年，日本科学协会便以“从1本书开始的国际交流”为主题，开始面向中国设有日语专业大学捐赠图书。迄今为止，该项目已向中国77所大学捐赠了约383万册图书，极大的丰富了中国大学图书馆里的日本藏书，为中国的日语教育事业做出了积极贡献。

人民中国杂志社与日本科学协会携手努力，在促进中日青年交流方面开展了广泛而深入的合作。

2008年，人民中国杂志社、日本科学协会、中国青年报社共同主办了“笹川杯”感知日本有奖征文大赛。大赛曾于2012年被中华全国青年联合会纳入“中日国民交流友好年”系列活动，今年又被纳入“2019中日青少年友好促进年”项目。十余年来，大赛吸引了众多中国青年的热情参与，共收到来自全国的投稿48720篇，共选出获奖作品200篇、优胜奖作品28篇。每年，日本科学协会都会邀请优胜奖获得者访问日本，与日本青年开展友好交流。大赛提高了中国青年学习日语的兴趣，促进了中国青年对日本的认知，也增进了两国青年间的相互理解和友好感情。

2010年和2012年，由中国青年报社、日本科学协会、人民中国杂志社共同汇编出版了《中国

青年感知日本》第一辑和第二辑大赛优胜作品。今年，将由人民中国杂志社与日本科学协会、中国青年报社共同主编出版第三辑。希望这些作品集集中表达的美好期望能为更多的两国民众所了解，也希望书中流露的真情实感，能够感染更多的两国青年投身中日友好事业。

2014年，中国驻日本大使馆、人民中国杂志社、日本科学协会开始共同举办熊猫杯全日本青年感知中国征文大赛，努力为日本青年了解中国创造条件。今年6月25日，习近平主席在即将赴日本出席二十国集团领导人大阪峰会之际，给获奖日本青年中岛大地回信，寄望两国青年为开创两国关系美好明天作积极贡献。习主席的回信不仅是对熊猫杯征文大赛这项活动的巨大鼓舞和肯定，也是对我们主办方的极大激励和鞭策，让我们深感责任重大、使命光荣。

此外，人民中国杂志社还作为赞助单位，积极支持日本科学协会在华举办的“笹川杯全国高校日本知识大赛”、“笹川杯品书知日本征文大赛”等各项中日民间交流活动。上述这些活动都已逐步成为中日交流的品牌活动，实现了我们“促进民间交流、增进民间友好”的初衷。

民间友好是中日友好的根基，我们愿与日本科学协会继续携手努力，为中日民间交流、特别是中日青年交流创造更多的条件。希望这些点点滴滴的努力，能够春风化雨般地推动中日青年的双向交流，能为中日友好发展注入更多的青春力量。

感谢日本财团尾形武寿理事长一直以来对人民中国杂志社和日本科学协会共同举办的各项中日交流活动给予的大力支持。感谢大岛美惠子会长和日本科学协会的各位朋友们。希望我们共同的努力，能让中日民间交流更加丰富多彩。

中日民间交流的硕果



周异夫

中国日语教学研究会会长

吉林大学外国语学院院长、教授

今年，正值日本科学协会创设的“中日共创未来项目”迎来20周年。这一项目以图书捐赠、举办日本知识大赛、征文和日本研究论文大赛、开展中日青年互访等活动为主要内容，几乎所有活动都是全国首创或者全国规模最大，均堪称全国“第一”或“最大”。诸多活动无一不是成果丰硕，广受业界的瞩目。日本科学协会举办的这一系列活动，为加强中日青年的交流和相互了解，为中国的日语人才培养做出了重要贡献，我也想借此时节，向日本科学协会表示衷心的感谢。

中日两国青年多从书籍、学校或媒体中获得诸多关于日本或中国的知识，并逐渐加深理解。此时，是否有一个交流的平台显得十分重要。

“图书捐赠”“熊猫杯征文大赛”“笹川杯征文大赛”“日本知识大赛”和“日本研究论文大赛”则成为了他们相互交流的大舞台。可以说，“图书捐赠”是这一系列活动的起点，是“中日共创未来项目”的支柱，至今为止总数达383万册的图书让更多的中国年轻人接触到了日本，开始了解日本，并从中获得了某些启迪。“熊猫杯征文大赛”为促进日本年轻一代对中国的了解，进一步加深他们对中国文化的兴趣发挥了重要作用，而面向中国年轻一代的“笹川杯征文大赛”，从每年收到的数千篇日文和中文稿件中则可以清楚地看到他们对日本文化的兴趣与思考。

这一系列活动中，表现出参加者更加专业的视角和研究能力的则是“日本研究论文大赛”。大赛面向中国高校日语专业就读的本科生，旨在助力培养在未来的中日交流中将发挥重要作用的日语人才。这一大赛虽然刚刚开展两届，但已经受到各高校的广泛关注，获得了业内专家的高度评价，显示出这一大赛的重要意义。当今的日语人才培养中，不仅需要学生掌握日语和日本相关

知识，还需要他们拥有专业的领域，具有一定的研究能力。这一大赛中，学生在提交研究论文的基础上，还需要用日语进行研究发表并当场回答评委提出的问题，可以说，赛事整体设计反映了中国高校日语人才培养改革的一个重要侧面。

谈到对中国高校日语教育发展的贡献，一定还要提到“日本知识大赛”。大赛从地区比赛扩大到全国大赛，如今每届大赛都有百余所高校参加，在促进学生的相关学习和加强对日本的了解方面发挥了重要作用，在中国的日语教育界广受好评。

读书，学习，研究，交流。交流是其中的一个重要环节。日本科学协会邀请各个赛事的获奖者亲往中国、日本，为他们提供亲身体验当地文化、感受社会发展的机会。在那里，他们可以与当地的同龄人直接交流，畅谈访问的感受和未来的理想。这一交流，无疑进一步加深了未来将承担起两国交流重任的年轻一代的相互了解。

“中日共创未来项目”这些踏踏实实的活动让我们深信，它一定能够在中日民间交流中结出丰硕的果实。事实上，这累累的果实已经显现出饱满的丰收景象。在此，谨向日本科学协会、日本财团以及“中日共创未来项目”的负责人、策划者、支持者表示由衷的敬意。

时间跨入2020年，中日两国的有识之士和广大民众愈发切身感受到加强两国青年交流之重要。这一年，大家对“山川异域，风月同天”已经耳熟能详。同一片蓝天下，“一衣带水”的中日两国青年进一步加深了解，不妨从“读你”开始。

“中日共创未来项目”20岁生日快乐！



笹川杯征文大赛



足迹

笹川杯感知日本有奖征文大赛始于2008中日青少年友好交流年，是由日本科学协会与中国青年报社、人民中国杂志社共同主办全国范围的征文大赛。该大赛旨在唤起中国青年对日本的关注，促进两国之间的相互理解。在中国举办有关日本的征文大赛，大多要求用日语写作，但笹川杯是通过平行举办中文版和日文语版两个独立的征文大赛，使不会日语的中国青年（16岁~45岁）也可以参与其中。作文主题以“感知日本”为关键词贯穿始终，征文涵盖了

中日青年交流、金融危机、环境保护、东日本大地震、福岛核电事故、中日两国的未来等顺应时代变化的内容。

在当时的中国，“感知日本”一词，与“感知美国”“感知中国文化”等一样，是人们喜欢用的一个流行词，有着深度挖掘日本这个国家并用心去体会它的意思。这其中还有蕴含了期待中国青年不拘泥表面印象和先入为主的观念，以各自独特的视角捕捉日本，体会日本之意。



中日文版征文大赛是日本科学协会分别与中国青年报社和人民中国杂志社共同举办的大赛。中国青年报社和人民中国杂志社通过各自的纸媒和网络平台征集作品、评审和公布获奖结果。该大赛面向所有中国青年，从2008年第一届到2012年的第五届，累计征集到39,000多篇征文，成为一个极具影响力的征文大赛。由于受到中日关系的影响，2013年至2018年仅举办了日文版征文大赛，尽管如此，截至2018年也累计收到48,620篇征文。

为了丰富大赛的内容，使中国不会日语的大学生也能参与其中，作为图书捐赠项目的延伸，启动了读书心得征文大赛项目。从2016年开始与上海交通大学图书馆合作，共同启动了品书知日本征文大赛中文版项目。该项目依托全国高校的图书馆具体实施，替代了笹川杯感知日本有奖征文大赛中文版。自2019年起，该大赛更名为笹川杯品书知日本征文大赛，成为中文版和日文版两个独立的征文项目。

征文启事

题目：“我眼中的中日青年交流”、“我所知道的日本”（2008年）

语言：2000字以内的中文，诗歌除外

资格：16~45岁在华居住的中国国民

奖项：一等奖 6名 8天访日交流

二等奖 12名 奖金 2000元

2008年度
一等奖获奖者



李虎



祁金敏



王海莹



曹雅春



詹俊



赵建军

中文版 一等奖获奖者

年度	获奖者	所属单位	题目
2008	李虎	农业	无形大手催你前行 ——一个普通中国农民眼中的日本
	祁金敏	天津市和平区第五十五中学	忘不了张纯如的眼神
	王海莹	黑龙江省鹤岗市文化局	飘走的蒲公英
	曹雅春	国家知识产权局	感恩的心
	詹俊	武汉大学	一封来自日本的致歉信
	赵建军	新疆克拉玛依市第六中学	和孩子们一起“品读”日本
2009	叶珠峰	上海理工大学	那个改变我人生轨迹的动漫镜头
	崔海波	郑州电视台	种草农学日语
	常爱涛	信阳师范学院	工藤先生和我的教师梦
	张翮	浙江大学	尺八缘
	刘玲	信城通数码科技有限公司	日本的基础教育让我感到震撼
	王晓	四川省绵阳市公安局	迟到的感谢
2010	王翔	浙江大学	日本的“小气”与“大气”
	李师荀	信阳师范学院	我与田中先生切磋茶道
	陈占彪	上海社科院文学所	日元上的“文化英雄”
	王乔	北京市房山区园林绿化局	分类精神
	罗树郁	中国人民大学	前行路上的文化明灯
	赖丽思	汕头大学	在中日工作营中求同存异
2011	王丹青	四川大学华西临床医学院	一只苹果和的一封信
	周毅	网络公司	平视对方
	王晓霞	汕头市龙湖区人民法院	良法助美德养成
	谭咏	湖南省新宁县第一中学	日本不缺教师节
	李芯仪	海南师范大学	妖怪文化与敬畏之心
	王珂旻	四川师范大学	泥土下的尊严
2012	杨超	燕山大学文法学院	我和叶子有个约定
	付饶	中国海洋石油总公司	中国院士 日本老师
	袁明滢	宁波日报社	拿好利刃，而不是扔掉它
	凌莉	中石化加油站	放弃核电，生活会更美好
	刘晓秋	中共南开区委党校	樱花下浅笑的日本女子
	付昱	南京信息工程大学	菊埼先生

题目和投稿数量

中文版		
年度	题目	投稿数量
2008	《我眼中的中日青年交流》 《我所知道的日本》	6,278
2009	《生活中的日本元素》 《金融危机与中日合作》	7,208
2010	《中日文化差异与相互理解》 《环境保护与中日合作》	5,877
2011	《日本，我想对你说》 《由日本大地震所想到的》	8,410
2012	《中日交流中令人感动的一幕》 《由福岛核泄漏事故引发的 对核能发电的思考》	5,305
合计		33,078



助力中日青少年交流事业是我们义不容辞的责任

中国青年报社
国际部副主任
高鑫诚

作为邻居，中日交往无法被割断。两国民间交流、青少年交流一直是两国关系中非常重要的部分。上世纪80年代，中国领导人邀请3000日本青少年访华，是两国青少年友好交流的一个创举和壮举，令两个国家和双方青少年都记忆犹新、受益匪浅。中国青年报作为一家以青少年为主要读者群体的有影响的媒体，也一直把助力中日青少年交流事业作为我们义不容辞的责任。

因此，从2008年开始，中国青年报社、日本科学协会、人民中国杂志社举办了多届以中日青年学生为对象的征文活动。其中，由中国青年报国际部承办、以汉语为写作和呈现语言的征文，从2008年开始共举办了5届。根据当时

中日政治、经济、文化关系的现状和背景，我们设定的征文主题每届各不相同，但秉持的宗旨只有一个：增强中国青年学生对日本的了解，促进中日两国青年之间的交流。

在中国，虽然学习和掌握外语（包括日语）的青年越来越多，但毕竟汉语才是母语。举办以汉语为写作和呈现语言的征文活动，一方面可以让更多中国青年和学生参与其中，加大活动的覆盖面；另一方面，也可以让征文活动参与者更加自如、准确、完备地表达他们的认知。

事实上，历届征文活动参与者通过文章表达出来的思想、获奖者赴日交流访问的过程，都证明了举办中文征文活动的效果非常好。通过撰写征文，他们加深了对日本某些侧面甚至整体的认知；获奖者通过赴日实地考察、与日本同龄人交流，增加了对日本的感性认识，增加了对日本青年的了解。征文作品、活动内容以及访日成果以各种方式在各种媒介上呈现和分享，又影响了更多的青少年读者。可以说，通过几次征文活动，我们达到了“助力中日青少年交流事业”的目的。

日文版		
年度	题目	投稿数量
2008	《感知日本》	271
2009	《生活中的日本元素》 《生活中的日本科技》	1,698
2010	《中日文化差异与相互理解》 《我所关心的日本事情》	1,455
2011	《日本，我想对你说》 《由日本大地震所想到的》	1,907
2012	《中日交流中令人感动的一幕》 《由福岛核泄漏事故引发的对核能发电的思考》	778
2013	《为了中日关系的未来我们能做的事》	1,727
2014	《中日关系的走向》	1,879
2015	《民间交流与日中关系》 《亚洲的未来与中日关系》	1,416
2016	《中日关系与信息传递》 《中日友好——从青年的角度来看》	1,611
2017	《我与日本》 《面向未来的中日关系》	1,267
2018	《我与日本》 《和平与友好 中日关系的起点与未来》	1,533
	合计	15,542

征文启事

题目：与日本有关的话题，令人感动的轶事，对中日关系的个人理解和认识等

语言：日语2000字以内，体裁自由，诗歌除外

资格：16~45岁在中国居住的中国国民

奖项：优胜奖 2名 8天访日交流

二等奖 2名 奖金 2000元

三等奖 4名 奖金 1000元

优秀奖 10名 奖金 500元

2008年

优胜奖获奖者



万晨



陈一

2018年

优胜奖获奖者



史春艳



郑羽扬



王珺



孙斌

日语版 优胜奖获奖者

年度	获奖者	所属单位	题目
2008	万晨	辽宁师范大学外国语学院	大地震之后，中国的对日观改善了吗？
	陈一	四川大学生命科学学院	乡村之路
2009	黄满龙	三江学院	人与人的联系
	程天然	江南大学	对日本的印象
2010	潘莹	北华大学	我所关心的日本事物
	张雪	长春理工大学	一起问候月亮
2011	罗紫薇	中南林业科技大学	关切之情 由日本大地震所想到的
	刘倩	东北大学	日本，我想对你说 给海啸灾区少女的一封信
2012	季佳琳	哈尔滨工业大学	中日交流中的感动经历
	李钰婧	天津外国语学院	中日交流中令人感动的经历——记幸运的初次口译
2013	孙琳	哈尔滨工业大学	为了中日的未来我们能做些什么
	李翌宁	佳禾外语培训学校	相遇日本
2014	曾帅帅	南京邮电大学外国语学院	中日关系的走向
	章嫣嫣	黄冈师范学院	公共礼仪与中国人
2015	奚相昀	合肥学院	船
	王喆琦	南京邮电大学	起风了，惟有努力生存下去
2016	冯心鹤	北京外国语大学	从青年的视角来看中日友好
	童瑶	浙江农林大学	从“微妙”中诞生的羁绊
2017	吴冰洁	东华大学	中日关系与信息传递
	张孟杰	湖北民族学院	即使微风也能超过海洋
2018	汤依姮	华东师范大学	我与日本
	黄俊捷	广东外语外贸大学	面向未来的中日关系
2017	潘东晨	青岛大学研究生院	面向未来的中日关系
	柏毅洋	海南师范大学	我与日本
2018	史春艳	合肥学院	和平与友好 中日关系的起点与未来
	郑羽扬	厦门大学	吟诗会有感
	王珺	华中师范大学	我与日本
	孙斌	浙江中医药大学滨江学院	中药所展现的日本长处



2018年笹川杯感知日本有奖征文大赛

获奖感言

合肥学院外语学院
日语专业4年级
史春艳

本次获奖充分证明了一句话：越努力越幸运。在此之前，我也参加了很多作文大赛，但是没有什么成绩，也渐渐没有了自信心。然而，现在的我坚信一点一滴的努力终将全部回馈。在此，我特别感谢我的老师，是她鼓励我在准备考研的同时积极参赛并给我亲切细致的指导，让我大学不留遗憾。

说起写作契机，记得临近投稿截止日期时，我还没有什么思绪，想着今年又是陪跑的吧。但是就在这个时候，日本吟道学院的古田老师再次莅临了我校。

我第一次见到古田老师还是大二的时候，那时候我的日语还不是很好，但是我却真切地感受到了老师的认真，也体会到了老师那非同一般的辛苦、对中国学

生的喜爱，还有对中日友好的美好期待。这不就是那些为中日友好竭尽全力的历史人物在当今的真实写照吗？正所谓“国之交在于民相亲”，我认为在促进中日友好交流中，跨越国境去交谈、感受文化非常重要。学习日语的我还是第一次遇见像古田老师这样一心一意推进中日两国民间交流的人，所以我想把这份心意传达出去。

在赴日访问时，我有幸与古田老师夫妇在东京相见。谈话间我了解到夫妇俩人一直在通过吟诗推动两国民间交流，已多次到访中国进行吟诗文化交流。分别时，古田夫人对我说：“就把我们当作你在日本的父母，不管什么事情都可以和我们说。”。那一刻，一股暖流涌上我的心田，我也决定要尽自己最大的努力促进中日友好。现在的我在攻读日语口译硕士课程，虽然以后可能只是一名普普通通的翻译，但是我也希望在个人的岗位上发挥力量，成为中日友好桥梁的一部分。

最后，我想对大家说的是：千万不要因为几次的失败而失去信心，那些失败会化作无形的经验，让你往后的道路走得更加顺利。

笹川杯品书知日本征文大赛

主办：上海交通大学图书馆 日本科学协会

本大赛设立于2016年，是中国首个以阅读与日本相关图书为主题的读书心得征文大赛。大赛以中国在校大学生等为参赛对象，旨在通过阅读来促进中国学生的对日理解。为了能使更多青年参赛，也为了能使学生更好地表达自己的感想与思考，本大赛以中文写作，阅读的书籍不限领域、出版国及使用语言等。

参赛作品由各大学图书馆负责征集和初审，并向大赛评审委员会推荐两篇作文进入最终评审，选出获奖作品。

2016 年度获奖者

一等奖	 汪书璇 北京大学 法学院商法 硕士 2 年级	 为“我”而生活 「私」としての生活	 庞昆静 云南大学 文化发展研究院文化产业 硕士 1 年级	 写给《断舍离》的一封信 『断捨離』への手紙
	胡清元 兰州大学 经济学院 硕士 3 年级	听成一首诗——读《挪威的森林》有感 詩のような響き—『ノルウェイの森』の感想	丛麟懿 兰州大学 历史文化学院 4 年级	小论日本陪臣 日本の陪臣についての小論
二等奖	王绪鹏 吉林大学行政学院 硕士 2 年级	国民性与民主化:对《菊与刀》的一种政治学解读 国民性と民主化:『菊と刀』の政治的解釈	周璟 武汉大学 信息管理学院 2 年级	日本味道 日本の味



上海交通大学 HP



井冈山大学 HP



云南大学 HP



燕山大学 WeChat



吉林外国语大学 WeChat

2017 年度获奖者

一等奖	 施柯沁 华东师范大学 传播学院 硕士 2 年级	 深夜、食味、小世界 深夜・食の味・小さい世界	 刘颖慧 东北大学秦皇岛分校 语言学院 3 年级	 人间无失格 人間に失格なし
	 郝颜 大连海事大学 信息科学技术学院 3 年级	 风中有音、沙上有印 風の中に音あり、砂の上に印あり	 崔言 北京大学 对外汉语教育学院 博士 1 年级	海坂藩的土地 海坂藩の土地
	 邱舒怡 上海交通大学 安泰管理・管理学院 2 年级	 生命之优雅的犯禁与高贵的出格—— 读三岛由纪夫《春雪》 生命の優雅なる罪と高貴なる過ち—三島由紀夫『春の雪』を読んで		

中南财经政法大学 HP

暨南大学 WeChat

二等奖	向臻 华东师范大学 物理·材料科学学院 2 年级	发现不起眼的存在 目立たない存在の発見	吴沁霖 同济大学 外国语学院 2 年级	思无邪 無邪気な思い
	徐紫云 东北财经大学 财政税务学院硕士 2 年级	哀怜欲往何处去 同情はどこへ行こうというのか	杨晴 辽宁大学 外国语学院 2 年级	边读边爱——日本文学品读 読みながら愛しながら— 日本文学を味わう中での心理の変遷
	庄富谐 苏州科技大学 外国语学院日语学科 2 年级	光阴荏苒需当惜 歳月の流れは惜しまねば	李晓荷 云南大学 民族学与社会学学院 1 年级	清淡好风流——读《枕草子》断想 あっさりとして風雅で— 『枕草子』を読んでの雑
	王锦辉 天津外国语大学 国际传媒学院 汉语言文学 3 年级	只寻袋里花与月 袋の中に花と月を探して	吴彝 宁波大学 人文学院 2 年级	少年的破灭和成长 少年の破滅と成長
	谢诗桢 兰州大学 哲学社会学院 3 年级	扶桑的黄昏 扶桑の黄昏	金卓弘 湖南师范大学 新闻和传播学院 3 年级	人生路上，步履不停 人生の途中、歩みを止めず



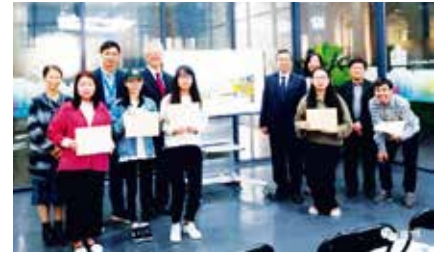
北京大学 WeChat



清华大学 WeChat



复旦大学 WeChat



大学内颁奖仪式（澳门大学）

2018 年度获奖者

一等奖	 <p>乔畅 天津外国语学院 国际传媒学院 3年级</p>	 <p>让生命在四季轻舞 生命を四季の中で 軽やかに舞わせて</p>	 <p>王恩泽 大连海事大学 船舶和海洋工程学院 2 年级</p>	 <p>以不抵抗在最黑暗的 沉沦中生出骄傲 ——《人间失格》读后感 無抵抗が最も暗い闇の中で 生み出した誇り— 『人間失格』を読んで</p>
	 <p>姜昱先 东北师范大学 日语专业 1 年级</p>	 <p>于风暴之中, 聆听微风的存在 嵐の中でそよ風が存在に 耳をかたむける— 村上春樹と新世代の日本 人の精神世界</p>	 <p>俞奕如 宁波大学 人文和传媒学院 3 年级</p>	 <p>孤独而又自由地生活—— 读《世界尽头与冷酷仙境》 有感 孤独で自由な生活</p>
	 <p>刘昊昕 山东大学（威海） 计算机科学与技术学院 3 年级</p>	 <p>拥抱世界 世界と抱き合おう— 『人間失格』を読んで</p>		

二等奖	<p>王宇翔 香港理工大学 纺织和服装学 博士2 年级</p>	<p>亚洲一体化与冈仓天心 アジアの一体化と岡倉天心</p>	<p>祁博贤 中国人民大学 哲学院 3 年级</p>	<p>艺术的复仇——读《地狱变》 芸術の報復—『地獄変』を読んで</p>
	<p>李书怡 复旦大学 法学院 3 年级</p>	<p>也谈文明：缘何日本赢在了先？ 文明を語る— 日本はなぜ先んじているのか？</p>	<p>刘倩 上海财经大学 人文学院 博士2 年级</p>	<p>在明亮与黑暗之间 明るさと暗さの間で</p>
	<p>李宸玮 南京大学 计算机科学与技术学科 3 年级</p>	<p>写给沟口先生的一封信 溝口先生への手紙</p>	<p>徐可欣 华东师范大学 设计学院 3 年级</p>	<p>窥味 こっそり嗅いでみると</p>
	<p>金世龙 浙江越秀外国语学院 西方语言学院 3 年级</p>	<p>真正的教育是尊重——读黑柳彻子 《窗边的小豆豆》有感 本当の教育は尊重—黒柳徹子 『窓ぎわのトットちゃん』を読んで</p>	<p>刘淑钰 聊城大学 文学院 4 年级</p>	<p>动漫里说“情话” 漫画で語られる『情』の話</p>
	<p>张艳 长春光华学院 外国语学院 2 年级</p>	<p>读《夜市》有感 『夜市』を読んで</p>	<p>黄琼瑶 上海交通大学 人文学院 博士1 年级</p>	<p>《沉默》背后远藤周作的写与思 遠藤周作の文と思</p>
	<p>肖彩霞 西南石油大学 石工院 3 年级</p>	<p>大和，愿与你为邻 大和、隣にいたいよ</p>		



山东大学 WeChat



兰州大学 WeChat



大连外国语学院 WeChat



东北师范大学 WeChat



湖南师范大学 WeChat



征文角（香港理工大学图书馆）



武汉大学 WeChat

征文启事

内容	阅读与日本有关的书籍，并根据书中内容撰写读后感或论文
语言	中文 1000 字~2000 字
资格	中国国籍的在校大学生、硕士、博士研究生（含香港、澳门特别行政区）
流程	各大学图书馆进行初审并选出两篇推荐作品上传至大赛官网进行评选 大赛官网不接受学生个人投稿
奖项	一等奖 5人 8天访日交流 二等奖 10人 奖状及奖品 最佳组织奖 参赛人数前5所大学 奖状

笹川杯日本研究论文大赛

主办：中国教育部高等学校外国语言文学类专业教学指导委员会日语专业教学指导分委员会
中国日语教学研究会 吉林大学 日本科学协会

本大赛设立于2018年，是面向中国500余所开设日语专业大学学生举办的日本研究论文大赛。大赛的目的是为了提高日语专业学生在日语语言学、日本文学、日本文化相关领域的研究能力和撰写论文的水平，以及用日语发表研究成果的表述能力，以促进中国日语教学的发展。

征文启事

题目：从语言学、文学、文化3个领域自由拟题
采用论文形式，日语5,000字左右

资格：大学日语专业1~3年级学生
个人或小组（3人以内）撰文

奖项：特等奖 3组（3领域各1组）8天访日交流
一等奖 3组（3领域各1组）奖状及奖品
二等奖 9组（3领域各3组）奖状及奖品
三等奖 15组（3领域各5组）奖状及奖品
优秀奖 15组（3领域各5组）奖状

评选标准

- 论文选题与日本学紧密相关，有出色的理论价值与现实意义
- 对国内外相关研究有一定的了解，论文选题有实操性
- 论据客观、真实、正确，引用内容有真实出处，无主观性推测内容
- 研究方法科学，论文结构合理，资料数据正确，推理严谨，分析正确
- 学术研究的概念说明明晰准确
- 内容与纲要切合主题，引用规范，图表制作准确
- 日语表述准确
- 有运用相关专业知识与理论解决相应问题的优秀研究方法
- 对相关问题有自己的见解或观点



左起 教育部日语教学指导分委员会主任修刚、特等奖获奖者胡楠、王紫玉、左华艺、日本科学协会会长大岛美惠子、中国日语教学研究会会长周异夫

2018年特等奖获奖者

语言 领域

针对日语教育中“性别词”的考察

北京外国语大学 日语系4年级 胡楠



在使用日语的时候，我们往往能够通过终助词、人称代词等语言要素对说话人的性别进行判断，而这些要素又被人们称为“性别词”。日语就是世界上为数不多的，在使用时存在较明显性别差异的语言之一。本论文从针对日语学习者的问卷调查和常用日语教材内容设置出发，对教材中涉及到“性别词”的内容、学习者对“性别词”的学习态度等项目进行分析。此外，通过对调查结果进行综合分析，我们尝试对日语课程中应如何引入和教授“性别词”这一问题进行解答。



讲评

这篇论文考察了日语教育中“性别词”的现状。细致地梳理了研究相关文献，充分地利用了问卷调查的结果，最后言简意赅地得出了有价值的结论。

文学 领域

关于《赤鸟》中的中国形象的研究——以插图视角

北京师范大学 日语系4年级 左华艺



《赤鸟》是大正时期乃至昭和初期具有代表性的儿童文学杂志。本文在浅野法子《〈赤鸟〉中的中国像》一文的研究基础上，从插图的视角，试图将《赤鸟》杂志中出现的中国形象较为全面地整理并总结，将杂志中反映的中国形象更加立体、直观地表现出来。

本文分为四部分，具体考察了四种主要的形象。第一个形象是仙人，传统道家的仙人形象非常多，几乎都是正面形象，体现了对古代中国的向往。第二个形象是魔术师，大多是消极的形象，体现了对以街头艺人为代表的近代中国人的蔑视。第三个是小偷·盗贼形象，登场次数很多，而且大多都是凶恶丑陋的形象，体现了对中国形象故意丑化的倾向。最后是对插画中经常出现的儿童形象的考察，儿童的表情（在杂志的前期到后期）逐渐由积极的情绪变为了负面的情绪。



讲评

本文以日本的童话·童谣杂志《赤鸟》为研究对象，从插图的视角考察了其中描绘的中国人形象。研究目的清晰，论证逻辑严密，围绕研究目的得出了有创见的结论。

文化 领域

中日两国大学生就业观的比较研究

大连民族大学 日语专业4年级 王紫玉



随着中国经济的快速发展，中国大学生的就业观发生了很大的变化。中日两国同在亚洲文化背景下，且都是就业人口众多的国家。随着中国和日本的交流越来越多，两国的文化和观念的差异也显现出来。近年来，中日两国的就业情况越来越严重，为了深入分析中日两国大学生的就业观，寻求就业观的形成原因、发展和变化，本人首先做了一个问卷调查。问卷中设置了期待月薪和期待就业的地区等十个问题。问卷分为中文和日语两个版本，以100名中国大学生和100名日本大学生为对象，分别用中文版和日语版进行了问卷调查。在整理、分析调查结果的基础上，结合两国政府发表的就业形势等内容，明确了两国大学生就业观的共同点和不同点，并分析了中日就业观形成的原因。



讲评

本文以中日大学生为对象进行了问卷调查，明确了就业观的共同点和不同点。虽然是很小的主题，但拓展宽泛。不仅亲力亲劳搜集资料，而且很有自己的想法。是经过思考后完成的论文。



熊猫杯日本青年征文大赛

主办：人民中国杂志社 中华人民共和国驻日本国大使馆 日本科学协会

2014年启动了熊猫杯日本青年征文大赛项目。本大赛是面向日本全国青年发起的日语征文大赛，旨在吸引日本青年更多地关注和了解中国，促进和加深中日两国青年的交流。获奖者将参加7天访华交流。

项目参与者畅谈了熊猫杯大赛的意义和访华感想。



熊猫杯参加人员座谈会



中岛 我在2014年投稿，但因为是佳作奖，没能获得访华机会。但是我参加了在大使馆举行的颁奖仪式。在仪式上，我认识了科学协会的人，得知中国获奖者将于3月份应邀访日，便申请去帮忙。此后，我参加了2017年的访华活动。2017年行程很紧密，到访了北京、天津、南京、上海四座城市，但其中上海外滩和城市街景给我留下的印象最深，我感觉上海非常漂亮，让我很惊叹。

竹村 我和大家不同，没有参加大赛投稿。我高中时期的一个同班同学参加了中国留学生团体，当我和他聊起“我好想去中国啊！”“有没有什么办法可以去中国啊？”的时候，他告诉了我一个途径。如果全年参与熊猫杯的运营工作，就能和获奖者一起访华。听他这么说我就想试试看。就这样轻松地搭上了便车。印象最深的是与中国大学生进行了各种交流。虽然此前有很多程式化的学生交流机会，但像熊猫杯这样，和中国学生一起在食堂吃饭，直言不讳畅所欲言的机会却很难得。

樱井 契机是2014年夏天我参加了一个大学生访华团，在归途的巴士上，我收到了一张熊猫杯的征文启事。直到征稿截止

日，我才想起还有这件事，就用两个小时一鼓作气写出了参赛文章。印象最深的是，我在中国人民大学留学，2015年“熊猫杯”获奖者到访北京的时候，我曾经和竹村一起喝酒（笑）。

小嶋 我是2017年参赛的。当时我是把参赛作为二外课题，虽然对中国完全没什么兴趣，但想姑且投稿试试看。没想到很幸运获奖了，就参加了由竹村和中岛担任执行委员的那次访华之旅。结果发现，中国太有趣了！此后，在东京六本木森

大厦举行《人民中国》创刊65周年纪念仪式的时候，我就和竹村说“能否让我担任执行委员”。竹村将这个信息转告人民中国杂志社，把我推荐给他们。我非常感谢竹村。印象最深刻的就是乘坐卧铺火车。虽然我第一次访华的时候乘坐过高铁的一等座，但乘坐卧铺火车的感觉也不错。说到卧铺火车之旅带给我的回忆，就是累得想要躺在床上休息的时候，团长到我车厢来玩，大家愉快地畅谈到深夜，都忘了要睡觉这码事。



熊猫杯奖杯

征文启事

题目：@Japan 我与中国 日语1600字以内

资格：16~35岁的日本人（仅限在日本居住者）

奖项：优秀奖 10名 7天访华交流

入围奖 10名 7天访华交流

佳作奖 35名 3000日元图书券

团体奖 3个单位 第1名 1名7天访华交流

第2名、第3名 奖状

座谈会题目：1、参加熊猫杯的机缘 2、访华后现在的我



胜俣 我参加比赛的契机是，我有一个同乡是“熊猫杯”获奖者，他说：“去年去中国非常开心，你也报名参加一下怎么样？”访华活动中给我留下印象最深的是乘坐卧铺火车。我对一位同行的中国人说：“今天是坐卧铺吧？我好期待啊。”我是怀着好意说的，不过他对我说：“不，能买到卧铺票就该心怀感激了。”也许有人会认为“不就是卧铺吗？”他告诉我说：“到了春运时，有人甚至没有座位。大家能躺着坐车，应该感谢才对。”“啊，原来中国的日常是这样

的啊。”给我留下了深刻的印象。

竹村 卧铺是从哪儿到哪儿啊？

小嶋 西安到北京，大约13个小时。卧铺感觉

竹村 非常好。

胜俣 正好赶上了七夕，还看了烟花表演。

小嶋 不过每节车厢只有一个洗脸池，卫生间也不是很干净。

竹村 你们去的是西安和北京？

小嶋 是西安，看了秦始皇陵兵马俑等。

竹村 还有大学？

小嶋 去了北京大学。

胜俣 交流氛围很热烈。

小嶋 大家都很兴奋，差点错过末班车。有从天津特地赶来的同学可愁坏了。后来人逐渐少了，不过氛围一直都很热烈。

胜俣 是啊，大家都不愿走。

小嶋 大家一边吃饭一边聊，大概说了6个小时吧。

胜俣 大家一直边吃边说。

竹村 其中也有不会讲汉语的同学吧。大家是怎么交流的？

小嶋 人民中国杂志社这次特意尽可能安排了不会讲日语的同学参与交流。所以是日语、汉语、英语几种语言穿插交错，跟往年感觉不同。

竹村 有没有什么印象深刻的事情？

小嶋 “熊猫杯”访华团日程安排得比较紧凑。即便如此，大家都是年轻人，晚上10点回到酒店之后还要外出。你晚上出去了吗？

胜俣 出去买了珍珠奶茶。

小嶋 大家都买了珍珠奶茶是吧？

胜俣 没有那么多买土特产的时间。所以大家都会去便利店买。

中嶋 樱井在中国留学，当初选择去中国人民大学也是因为“熊猫杯”访华的缘故吗？

樱井 考虑选择人大的直接原因之一便是“熊猫杯”访华。在可以选择的学校中，人大是实际到过的，情况也比较了解，觉得很不错。



竹村幸太郎
汽车企业职工
2015年、2016年
熊猫杯运营执行委员
2015年、2017年访华

中岛 突然要去没去过的地方呆上一年，会有不安。是个很好的机会吧？

竹村 当时去了几所大学啊？

樱井 “熊猫杯”访华时就只去了人大。

中岛 （人民中国）那边的工作人员，好多都是人大毕业的。

竹村 在人大读书实际上是什么感觉啊？我们当时只去了一天。

樱井 “熊猫杯”访华时带我们去过的食堂，我后来还想再去一次，结果去了发现食堂被拆除，只剩墙壁了，有点悲凉的感觉。上学的头一天就很感慨。不过相比北京大学和清华大学，人大校园比较小，步行哪儿都能去，有自行车比较方便，没有也行。

竹村 上课怎么样？

樱井 我基本是以学语言为中心，我的专业是汉语。上一些文学课，背诵古典诗词等。还去上了毛泽东思想的课，倒不是为了拿学分。好多同学边上课边干别的事儿，让我很吃惊。为了让老师早点下课大家采用“强硬手段”，比如说拍手啊等等。

中岛 留学期间有去过西安旅行吗？

樱井 西安可能是去过最多的城市了。因为比较近。我迷上了西安的美食，太好吃了。

胜俣 有什么好吃的？

樱井 羊肉泡馍。自己把馍掰碎后放入汤里。

胜俣 那是需要自己手掰的吗？

樱井 也有掰好后端上来的。

胜俣 啊，是长得像汉堡包的那种食物吗？

樱井 那是肉夹馍，肉夹馍不能掰，羊肉泡馍可以。

胜俣 啊，好想尝一下。

竹村 中岛，你觉得什么好吃啊？

中岛 我个人比较喜欢那种街边小摊，普通的那种炒饭也很好吃。零食的话像拔丝红薯也不错。在红薯上加上温热糖水，不快点儿吃的话就会粘在一起。在中国时还喝了好多珍珠奶茶，回日本后就再没

喝过了。

中岛 竹村，中国哪些地方给你留下了深刻的印象？

竹村 上海的一座地标建筑，好像是森大厦兴建的上海环球金融中心。

小嶋 啊，就是那座100层的摩天大楼？

竹村 是的。我小学三年级到初一都待在中国，虽然记不太清了，但是和那时候相比，中国的变化太大了。到处都是日本很少看到的摩天大楼。

小嶋 我对四川印象最深，当时去了一个能看到很多熊猫的地方。

胜俣 吃得怎么样？

竹村 辣不辣？

小嶋 辣，但还是能接受的程度。晚饭时好像摆出了许多点心，据说四川人有晚上吃点心的习惯，所以摆的都是点心。

竹村 你们去的大熊猫保护区可以摸到熊猫吗？

中岛 那里好像是叫大熊猫保护基地吧。有大大小小的各种熊猫。太羡慕了。

胜俣 不能摸哦。

樱井 好像付费是可以摸的吧。

小嶋 一只熊猫会让人觉得很可爱，但是有100只的话，慢慢就觉得不那么稀奇了。

小嶋 除了看熊猫，还去了别的地方吗？

中岛 去了唐代诗人杜甫的故居，《三国志》小说里提到的地方。

小嶋 这次时间安排得很紧，每天都早出晚归的。虽然导游很用心地给我们安排各种行程，但晚上10点吃完晚饭，导游跟我们说去散步时，还是有点……。

竹村 是从第一届开始就这样吗？2014年的行程也这么满？

樱井 我记得2014年先去了北京，再去了南京，最后返回北京。其实是我们自己给自己增加了不少活动，所以晚上睡得很晚……整体上还好，没那么紧张。

小嶋 第一届的时候只有10个人吧。

樱井 对，人数比较少，大家的个性都很鲜明，光听大家聊天就觉得很有意思。

樱井 活动当中从未发生过大的矛盾，和中国朋友们的交流很顺利，大家都很有个性、很有趣，和大家聊天很开心。

小嶋 我们那组的成员每年也会参加日本科学协会主办的日中青年研讨会，再次见到“熊猫杯”的同伴，就好像在开同窗会一样。

竹村 通过参加访华活动，应该有不少人喜欢上中国吧。

小嶋 这是肯定的。竹村，在中国生活的经历对你现在的工作有帮助吗？

竹村 有的。我的公司有中国子公司，部分客户也是中国人。工作时大多会用蹩脚的英文交流，但偶尔也会说几句中文，感觉彼此的距离一下就拉近了。会说中文正是因为有了那段在中国生活的经历。

小嶋 大家知道习近平主席给日本青年回信的事情吗？

竹村 听说过一点，但不是很了解。

中岛 我曾给习主席写过一封信，大意是，很高兴能有机会作为志愿者参加“熊猫杯”活动，与北京和四川当地的市民、学生交流。没想到习主席竟然给我们回信了，太让人吃惊了。

小嶋 这件事在中国成了大新闻呢。

樱井 日本的NHK也有介绍，我在Youtube上看到中岛大地时，太惊讶了。

小嶋 对，人民中国杂志社还出了特辑报道这件事呢。

竹村 信是怎么寄出的呢？

中岛 是在人民中国杂志社的协助下寄出的。

小嶋 但回信却不是给人民中国杂志社，而是给中岛君你呀。

中岛 我也不知道为什么。

现在在日本，和中国有关联的事情越来越多，无论是制造业还是出版行业，很多工作都和中国有关。



樱井毬子
庆应大学 硕士2年级
2014年获优秀奖访华



小嶋心
东京艺术大学 教育系3年级
2017年获优秀奖访华
2018年、2019年
熊猫杯运营执行委员访华



中岛大地

儿童出版社职员

2014年、2015年获佳作奖

2017年、2018年

熊猫杯运营执行委员访华

竹村 “熊猫杯”征文大赛的主题是很贴近大家的，想参赛的朋友们不用有任何顾虑，觉得“我与中国”这个题目是不是不好写之类的。一定要踊跃报名，多多投稿。

小嶋 确实是这样。

竹村 获奖作文中也有写中国电视剧如何有意思的呢。我们的生活中有很多与中国相关的事情发生，身边也有很多中国人，这些都是很好的作文素材。今天我得出的结论就是，大家一定要踊跃报名参赛啊。

胜俣 你说的太对了。

竹村 当然这是句玩笑话。下面，我们每个人用一句话来总结一下心中的“熊猫杯”吧。通过参加比赛，我第一次深切感受到，原来在日本有这么多对中国有所思考的人。

樱井 一句话来说，“熊猫杯”就是青春。参加“熊猫杯”的经历让我学会了与人相处之道，它对我的大学生活、研究生生活乃至现在的生活都有所影响。“熊猫杯”是我青春的一个回忆。

小嶋 我觉得这个项目可以使人变得成熟。去中国之前，因为受到周围环境的影响，也曾对中国有厌恶情绪。但参加大赛后，我开始认真思考自己能为推进日中友好做些什么。是“熊猫杯”让我成长了。

胜俣 我觉得自己肩负了新的使命。颁奖典礼上有人曾经说过，“日本现在还有很多人对中国持有刻板印象，能够改变这一印象的就是你们年轻一代”。从中国回到日本后，我一直在思考自己能够为此做些什么。

中岛 在中国，我们去了很多地方，与很多人进行了各式各样的交流，也因此进一步了解了中国。这段经历让我感到十分温暖。



胜俣友加里

女子美术大学 艺术系3年级

2019年获优秀奖访华



2019年6月25日，习近平主席在赴日本出席二十国集团领导人大阪峰会前夕复信中岛大地



中国驻日大使程永华向后藤翔和山本绫子颁授优秀奖（2016年）

熊猫杯优秀奖（2014~2018年）

	获奖者	单位	题目
2014年(10名)	櫻井毬子	庆应义塾大学	我眼中的中国
	平原纪子	时事通讯社	“看不见的威胁”与“看得见的友好”
	石丸大辉	独立行政法人国际合作机构（JICA）	一衣带水你我无缘
	难波千穗美	北九州市立大学	温暖的中国
	仓泽正树	东京大学	中国之于我——信而好古
	宇佐美希	东京外国语大学	成为日中友好的桥梁
	池边菜菜子	亚细亚大学	我心中的中国色彩
	佐藤瑞贵	圣心女子大学	改善日中关系的提议
	松山茜	明治大学	我眼中的中国
	山根芽依	同志社高等学校	上海——记忆中的味道
2015年(10名)	宫永幸则	兵库县立大学研究生院	做日中农业沟通的桥梁
	露木春那	中国美术学院	我与中国因文字结缘
	一木有海	庆应义塾大学	心心相连的明信片
	安倍佑美	大分县农业农村振兴公社	相通的心灵
	谷古宇健仁	早稻田大学	普通日本人眼中的“中国”
	境晶子	大阪大学	朋友的朋友、就是朋友
	皆川真祐子	庆应义塾大学	从毕业文集想到的
	讚井知	筑波大学大学院	与邻座的你一起努力
	铃木洋晶	东京外国语大学	一缕阳光和小小一步
	丹波江里佳	某财产保险公司	与兰州学生们一同度过的三年
2016年(10名)	后藤翔	熊本大学	穿T恤和短裤的勇者
	山本绫子	一桥大学大学院	始于中华帽的四岁孩子的梦
	山口真弓	株式会社悠绿那	“圣女”
	井下千夏	安田女子大学	用书法连接日本和中国
	角南沙己	筑波大学附属高等学校	希望的语言——“辛苦了”
	佐野桃子	东京学艺大学	以我的“标准”看中国
	大久保弘树	宫崎公立大学	人生中遇见的第一个中国人
	门马凉	仙台育英学园高等学校	跨越国境的关爱
	北条久美	创价高等学校	红色圆圈
	滨田麻衣	大妻女子大学	我要传递的“中国形象”
2017年(10名)	小岛心	东京学艺大学	难以忘却的歌谣
	山本阳子	和歌山大学	值得尊敬的对手
	铃木茜	都留文科大学	从那个村子接过“和平接力棒”
	新保清美	创价大学	我的舍友姐姐
	岩濑正美	神奈川县公立保健福祉大学	我是哪国人？
	藤原佳代子	熊本机场卓越酒店	中国让我重获新生
	中原隆雅	埼玉县地方检察院	我与中国 2017
	面出望	大阪大学	直面孤独
	田中步佳	东京成德大学	跨越“透明的墙”
	山本晟太	大阪大学	出城吧，下乡去！——多样性的国家 中国
2018年(10名)	本间雅惠	日本女子大学	听到的呼声
	添田天骏	福冈县立修猷馆高等学校	梦的原点
	后藤翔	熊本大学	未知和标尺
	宫地大辉	伊藤忠商事株式会社	始于玩笑的我与中国的邂逅
	今村奈津子	独协大学	日本人的面具
	中塚咲希	法政大学	谢谢您那个时候和我搭话
	井内英人	关东国际高等学校	心中的“无障碍”
	玉川直美	创价大学	以汉语为桥梁的一期一会
	山本佳代	爱知国际学院	致即将出生的宝宝——肩负起日中关系发展的未来
齋藤桃	敦贺气比私立高等学校	我的“藤野先生”	

熊猫杯访华所到城市

2014年	2015年	2016年	2017年	2018年
北京、南京	北京、曲阜	北京、扬州、上海	北京、天津、南京、上海	北京、成都

熊猫杯访华项目



2014





2015



2016



2017



2018



笹川杯访日项目

为促进中日双方交流，实施了中国大学图书馆负责人访日和知识大赛、征文大赛获奖者访日项目。

图书馆负责人访日期间，实施了考察图书馆、举办研讨会、论坛等活动。

日本知识大赛、征文大赛获奖者访日期间，参观、访问了日本的文化设施，参加了与日本青年的讨论会和交流会。通过这些活动，加深了对日本社会、历史、文化、自然等多方面的了解，同时也为日本青年提供了跨文化交流的机会，促进了中日之间的交流。



中国大学图书馆负责人访日

中国大学图书馆负责人访日交流概要

年度	2001	2002	2004	2006	2010	
实施概要	访日日期	2001年9月24日~10月30日	2002年10月23日~31日	2005年1月17日~24日	2006年12月4日~11日	2011年2月15日~
	参加人数	11名	12名	17名	27名	26名
	访问地	东京、神奈川、京都、大阪	东京、神奈川、京都、大阪	东京、神奈川、山梨、千叶	东京、神奈川、冲绳、京都、奈良、大阪	东京、埼玉、冲绳、
	研讨会主题	中日图书馆信息服务	图书馆信息素养	日本大学图书馆现状		日本大学图书馆现



中日大学图书馆信息服务研讨会（2001年）



参观武藏工业大学（2010年）



访问为项目捐赠图书的讲谈社（2015年）



2015	
22日	2015年6月28日~7月5日
	35名
兵庫、京都、大阪	東京、宮城、北海道
状和新发现	大学图书馆的变迁和发展



考察明治大学图书馆（2015年）

2015中日大学图书馆论坛



中日大学图书馆论坛（2015年）

6月30日，日本科学协会和东京工业大学附属图书馆共同主办了“中日大学图书馆论坛2015”，为中日两国大学图书馆相关人士提供了信息交流的平台。

两国大学图书馆相关人士和普通听众约80人参加了此次开放式论坛。

中日两国大学图书馆各有3名代表发言，围绕“大学图书馆的变迁和发展”这一主题，就大学图书馆的现状、今后的课题与展望、构建学习共享空间等内容发表了各自的看法。

在之后的讨论中，大家积极发表意见，使双方对对方国家图书馆的现状有了更深入的了解，加强了中日大学图书馆之间的连系。



中日大学图书馆论坛（2015年）

笹川杯日本知识大赛和征文大赛获奖者访日 通过人际交流了解日本

讨论会

中日青年讨论会题目和参加人数

2013年度	中日的环境问题 ●日本人25人 ●中国人28人 ※2013年在冲绳举办的讨论会也采用相同议题 ●日本人27人
2014年度	“聊”解!! —— 中日你一言我一语 ●日本人24人 ●中国人19人
2016年度	未来的中日关系 ●日本人24人 ●中国人26人
2017年度	欲知的魅力 欲传递的魅力 —— 为了让我们更友好 中日再发现 ●日本人23人 ●中国人29人
2018年度	关于少子化现象 —— 肩负未来的我们可以做什么 ●日本人50人 ●中国人30人



中日青年讨论会（2013年）

中日青年共同关注的环境问题

（中日青年讨论会）



中国青年报社
国际部记者
张蕾

几年前，记者在日本常驻期间，被日本人问得最多的问题是：你觉得日本哪里好啊？

看来，日本很关心别人对自己的看法。当记者脱口而出“空气”二字的时候，对方首先会睁大眼睛重复一遍，然后在头脑中搜索往昔关于空气污染的记忆，或者是想象一下黄沙漫天或是雾霾蔽日的场景。

2013年7月26日上午，由日本科学协会主办的“中日青年讨论会”在东京日本财团大楼内举行，讨论会的主题是环境问题。

曾在日本环境厅、日本驻华使馆经济部工作过，现任东京财团研究员的染野究治，在主题演讲中向中日青年介绍了两国20多年的环保合作历史。在谈到今年1月北京出现PM2.5严重超标的雾霾天气时，染野究治找出一张1968年时东京的照片，黑黑的空气中只看得见建筑物的轮廓，情况与现在出现雾霾天气时的北京十分相似。他说，日本过去在一定时期内只关注经济的发展，不注意环境保护，导致了1955年、1956年和1960年痛痛病、水俣病和四日市哮喘等严重环境公害问题的发生。随后，人们开始认识到环保的重要性，受害民众在上世纪六七十年代开始对公害问

题提起诉讼，掀起了反公害运动。随后日本政府开始立法解决环境公害问题。现在，东京的空气已经得到大大改善。

原来，东京也曾有过这样一段惨痛经历。记者原来曾将日本良好的空气质量归功于其优越的自然条件，但现在更加明白，人为因素才是更主要的原因。

54名中日青年就环境问题展开分组讨论，并发表了讨论结果。综合各组发表的讨论结果可以看出，在环境问题上，中方青年普遍担心的是自己国家的水质污染、土壤污染、PM2.5指数、森林及土地面积减少等对健康有影响的问题；日方青年更为关心的则是核辐射、资源再利用、地球温暖化等相对更加全球化的问题。

如何解决这些问题？中日青年都认为，应加

知识大赛·征文大赛获奖者访日交流概要

年度	访日日期	人数	访问地
2004	2005年1月17日~1月24日	7名	东京、神奈川、山梨、千叶
2005	2006年1月19日~1月28日	12名	东京、浜名湖、蒲郡、京都、大阪
2006	2007年2月8日~2月15日	12名	东京、冲绳、京都、奈良、大阪
2007	2008年1月24日~1月31日	26名	东京、冲绳、京都、奈良、大阪
2008	2009年2月1日~2月8日	30名	东京、冲绳、兵库、京都、大阪
2009	2010年1月24日~1月31日	29名	东京、广岛、京都、大阪
2010	2011年2月15日~2月22日	11名	东京、埼玉、冲绳、兵库、京都、大阪
2010	2011年7月19日~7月26日	22名	东京、冲绳、京都、大阪

年度	访日日期	人数	访问地
2011	2012年2月1日~8日	27名	东京、冲绳、京都、大阪
2013	2013年7月24日~31日	28名	东京、冲绳、京都、大阪
2014	2015年2月26日~3月5日	19名	东京、冲绳、京都、大阪
2015	2016年3月1日~8日	33名	东京、静冈、滋贺、京都、大阪
2016	2017年2月22日~3月7日	26名	东京、冲绳、京都、大阪
2017	2018年2月28日~3月7日	29名	东京、冲绳、京都、大阪
2018	2019年2月19日~26日	35名	东京、冲绳、滋贺、京都、大阪



中日青年讨论会（2013年）



中日青年讨论会（2013年）

强环境方面的立法、转变地方政府重经济轻环保的理念、培养企业的社会责任感、普及民众环保意识、对青少年加强环境教育等。

对于两国如何在环保领域进行合作的问题，中日青年认为，日本也曾遭受过严重的环境公害，不久前又经历了核泄漏的事故，可以给中国提供相关

的经验教训，以及先进的技术支持。双方还认为，尽管当前中日政治关系对民间交流产生了一定的影响，但在环保领域的合作不应该中断。

冲绳人的“中国情结”

7月27日中午，飞机降落在冲绳本岛的那霸机场。机场内常年摆放的兰花，亲切地与新老朋友打着招呼。

访日团此番行程的第一天是参观古代琉球王国的皇宫首里城，这里与中国有很深的渊源。这种渊源，在现在仍然不难找到踪迹。比如说，与中国人长相相似的冲绳人，对中国人的友好和热情，让访

日团里的每一个人感动。又比如，与冲绳国际大学、琉球大学学生以及汉语爱好者进行交流时，交流会主办方中国教育文化协会的陆丹凤老师介绍说，冲绳市教育委员会的仲松龄子会长，从去年开始在当地的小学内引入了汉语课程，市里还决定为每人拨款6万日元（约合人民币3800元），鼓励市民去中国短期留学两周。

访日团在冲绳还收获了一个意外惊喜：参加了丰见城市举办的传统龙舟大赛。龙舟在团员们不熟

练的操控中驶出时，团员们就已经陶醉在冲绳的碧海蓝天之中，完全没有了队名中喊出的“追风”与“猛龙”的神勇。

在美丽的冲绳海滩上，访日团与当地青年举行的烧烤交流大会，也令人难忘。冲绳大学的王志英老师带来了30多位学汉语的学生。交流之后，日本学生对团员出色的日语能力和交流能力表示由衷赞叹，他们表示，今后将更加认真地学习中文。（此文刊载于《中国青年报》2013年8月11日）

通过文化交流了解日本

料理大比拼—这是哪国菜？ (2013年)



广岛式什锦烧 (2010年)



寿司卷 (2017年)



擀荞麦面 (2016年)



听前奏识歌曲大比拼 (2013年)



坐禅 (2019年)



插花 (2006年)



针江生水之乡 (2019年)



大阪大学医学部附属医院 (2006年)



冲绳赛龙舟 (2013年)



姬百合和平祈念资料馆 (2011年)



怪兽咖啡店 (2016年)



哺库哺库茶 (2018年)



琉球村 (2008年)



大江东温泉物语 (2013年)



银座 (2011年)



伊丹市欢迎会 (2009年)



笹川杯全国高校日本知识大赛(2004~)

- 共同主办: 黑龙江大学(2004-2011) 哈尔滨市人民政府外事侨务办公室(2005) 南京大学(2005-2011、2013)
黑龙江省人民对外友好协会(2006、2009) 宁波大学(2006) 黑龙江省人民政府(2007)
浙江工商大学(2007) 浙江省对外友好协会(2007) 长春师范学院(2007) 佳木斯大学(2007) 大连外国语学院(2008)
江苏省国际文化交流中心(2008、2009、2011) 扬州市人民对外友好协会(2008) 苏州大学(2009) 贵州大学(2010、2011)
贵州省人民对外友好协会(2010) 东华大学(2010) 吉林大学(2010、2015) 中国人民大学(2013) 北京大学(2014、2018)
武汉大学(2016) 上海交通大学图书馆(2017)
- 赞助: 全日本空输株式会社(ANA)(2004~) 黑龙江东方学院(2004) 林建忠晓阳慈善基金会(2005)
浙江省妇女国际旅行社有限公司(2007) J·TEST中国事务局(2007-2010、2014) 人民中国杂志社(2008~)
卡西欧(上海)贸易有限公司(2008、2010、2011、2013) 上海海文音像出版社(2010) 珠海宜新软件科学技术有限公司(2011)
社会科学文献出版社(2013~) 中国教育图书进出口有限公司(2013、2014、2017) 大新出版集团(2013)
外语教学与研究出版社(2013) 清华大学出版社(2013) 高等教育出版社(2013) 株式会社讲谈社(2014)
讲谈社(北京)文化有限公司(2014) 株式会社手塚制作(2014) 加藤玉枝(2014~) 上海外语教育出版社(2015)
- 后援: 黑龙江省人民对外友好协会(2004) 黑龙江省教育厅(2007) 人民中国杂志社(2007) 绿尚太阳能科技(上海)有限公司(2008)
江苏省国际文化交流中心(2010) 中国教育部高等学校外国语言文学类专业教学指导委员会日语专业教学指导分委员会(2010~)
日本驻上海总领事馆(2010) 中国青年报社(2010~) 中国高校传媒联盟(2010~) 中国国际广播电台(CRI)(2011-2017)
中国高校国际交流社团联谊会(2013~) 中国日语教学研究会(2013、2015-2017)
(独法) 国际交流基金北京日本文化中心(2013-2016) 日本驻华大使馆(2013、2014、2016)
东北亚国际语言文化研究基地(2015) 长春中日交流之窗(2015) 人民网日本株式会社(2017) 国际赠书中心(2017)
东方网(2017) 中国国际广播电台(CRI) 日语部(2018)

笹川杯感知日本有奖征文大赛(中文版)(2008~2012)

- 共同主办: 中国青年报社(2008-2012) 人民中国杂志社(2008-2012)
- 赞助: 全日本空输株式会社(ANA)(2008-2012)
- 后援: 中华全国青年联合会(2008-2012) 中日友好协会(2008-2012) 日本驻华大使馆(2008-2012)
中国高校传媒联盟(2009-2012)

笹川杯感知日本有奖征文大赛(日文版)(2008~2018)

- 共同主办: 人民中国杂志社(2008-2018) 中国青年报社(2008-2012)
- 赞助: 全日本空输株式会社(ANA)(2008-2018) 佳能(中国)有限公司(2009、2012) 松下(中国)有限公司(2010)
大新出版集团(2011、2012、2013) 卡西欧(上海)贸易有限公司(2012) 珠海宜新软件有限公司(2014)
北京世桥国际文化交流中心(2016)
- 后援: 日本驻华大使馆(2008-2014、2017、2018) 中华全国青年联合会(2008-2014) 中日友好协会(2009-2018)
中国国际广播电台(CRI)(2009-2010、2014-2018) 中国国际广播电台(CRI) 日语部(2011-2013) 人民网(2012-2018)
中国高校国际交流社团联谊会(2014) 中国高校传媒联盟(2014) 中国青年报社(2016-2018)
- 合作团体: 沪江网(2009-2018) 大连中日之窗(2009) 中华网(2010-2018) 中国网(2010-2018) 网易(2010) 贯通日本(2010、
2012-2018) 中日之窗(2010-2013、2016-2018) 大连中日文化交流中心(2011) 佳禾日语网(2011-2014) 和阳日语(2012)

笹川杯品书知日本征文大赛(2016~)

- 共同主办: 上海交通大学图书馆(2016~)
- 赞助: 全日本空输株式会社(ANA)(2016~) 人民中国杂志社(2016-2018) 中国教育图书进出口有限公司(2016~)
上海外语教育出版社(2016~)
- 后援: 人民网日本株式会社(2016~) 中国国际广播电台(CRI) 东北亚中亚地区广播中心(2016、2017) 中国青年报社国际部(2016-2018)
中国高校传媒联盟(2016-2018) 东方网日文版(2016~) 国际赠书中心(2016~) 中国国际广播电台(CRI) 日语部(2018~)

笹川杯日本研究论文大赛(2018~)

- 共同主办: 中国教育部高等学校外国语言文学类专业教学指导委员会日语专业教学指导分委员会(2018~) 中国日语教学研究会(2018~)
吉林大学(2018~)
- 赞助: 日语学习与研究杂志社(2018~) 外语教学与研究出版社(2018~) 上海外语教育出版社(2018~)
卡西欧(中国)贸易有限公司(2018~) 九州外国语学院(2018~) (独法) 国际交流基金(2018~)

熊猫杯日本青年征文大赛(2014~)

- 共同主办: 人民中国杂志社(2014~) 中国驻日本大使馆(2014~)
- 后援: 中国国际出版集团(2014~) 中日友好协会(2014~) (公社) 日中友好协会(2014~) (公财) 日中友好会馆(2018~)
- 合作团体: 中国文化中心(2014~) 工学院大学孔子学院(2014-2017) 中国教育文化协会(2014-2017) (公益) 国际文化论坛(2014~)
中国驻东京观光代表处(2014~) 日中学生交流联盟(2014~) 日本财团学生志愿者服务中心(2014~)
日本“五星奖”中国语教育推进会(2014~) 认定NPO法人东京都日中友好协会(2014~) 日中青年交流协会(2015~)
日中学院(2015~) (公财) 日中校友会(2016-2017) (一社) 日中协会(2016~) HSK日本实施委员会(2019)
熊猫杯运营委员会(运营合作团体)(2015~)
- 合作媒体: 人民网(2014~) 中国网(2014~) 中国国际广播电台(CRI) 日语部(2014) 中华网(china.com)(2014~) 每日新闻社(2014~)
神奈川新闻社(2014-2016) 神奈川电视台(2014-2015) SBI(2014) 中国国际广播电台(CRI)(2015~)
东方网(2015~) 新华网(2017~) 中国青年报社(2017~) CCTV大富(2017~) 东方新报(2017~)

【公益财团法人 日本科学协会】

1924年，由日本国内200多名学者（包括理事和评议员）发起成立了财团法人科学知识普及会，目的是促进科学家之间的相互合作，传播科学知识，造福国家和人民，并编纂出版会刊《科学知识》《科学年鉴》。1944年，财团法人科学知识普及会与日本科学协会合并，更名为财团法人日本科学协会。

此后一段时间，本协会的活动主要是出版发行科学类图书等。1975年，在日本财团的支持下，协会全面恢复了业务活动。2012年4月，改组为公益财团法人。2019年6月，协会迎来成立95周年。

我们的宗旨是通过鼓励科学研究，广泛传播科研成果，支持振兴科学教育，并通过提供教育科研类图书，举办学术交流活动，促进国际相互理解，从而发展文化、培养人才，为日本和世界的稳定发展作出贡献。

目前，我们正在实施以培养科学人才为目的的“笹川科学研究资助项目”，以培养全球化人才为目的的“中日共创未来项目”，以及以科普为目的的“生命科学教科书项目”和“科学导师计划”等项目。

日本科学协会官网链接→



《中日共创未来项目20YEARS》

责任编辑

顾文君 （公财）日本科学协会 常务理事
宫内孝子 （公财）日本科学协会 国际交流部 课长
阿罗美奈子 （公财）日本科学协会 国际交流部
堀江绿 （公财）日本科学协会 国际交流部

协助 孔晓霞 中日共创未来项目顾问
编辑·制作 内藤裕之 株式会社Book Plant
设计 米泽正俊 COMEX
中文编辑 孙立成 人民中国杂志社 市场总监

2020年6月 出版发行

发行人：公益财团法人 日本科学协会

地 址：东京都港区赤坂1-2-2 日本财团大厦5F

邮 编：107-0052

官 网：<https://www.jss.or.jp/>

中日共创未来项目始于1999年向中国大学捐赠图书项目，现在已经发展成为包括日本知识大赛、征文大赛，以及获奖者访日、访华项目在内的综合性中日双向交流项目。

项目启动20年来，不仅项目本身，而且中日两国以及国际形势都发生了重大变化。中日两国是永远的邻邦，无论是现在还是将来，保持两国良好关系对于中日两国乃至世界的和平与发展都至关重要。

现在，人们对中日两国构建契合新时代要求的紧密合作关系寄予期望，而人才培养是构建这种关系的基础，这也是本项目的意义所在。

在不断变化发展的国际社会，本项目将继续以“从知识到理解”“从理解到共创”为理念开展各种交流项目，为搭建一个能够共创两国未来的平台和培养人才作出贡献。